

# FaderPort™ 16 et FaderPort 8

## Contrôleurs de production multicanaux

### Mode d'emploi



# Table des matières

## 1 Présentation — 1

- 1.1 Introduction — 1
- 1.2 Caractéristiques — 1
- 1.3 Caractéristiques de Studio One Artist — 2
- 1.4 Contenu de l'emballage — 2
- 1.5 Ce que contient votre compte My PreSonus — 3
- 1.6 Mises à jour du firmware — 3

## 2 Studio One — 5

- 2.1 Pour commencer — 5
- 2.2 Tranche de console — 7
  - 2.2.1 Modificateurs de touche Select — 7
- 2.3 Commandes de transport — 8
- 2.4 Le navigateur de session — 9
  - 2.4.1 Fonctions F1-F8 — 10
- 2.5 Commandes d'automatisation — 10
  - 2.5.1 Fonctions User — 10
- 2.6 Modes de fader — 11
  - 2.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins) — 11
  - 2.6.2 Liaison de contrôle Control Link — 12
  - 2.6.3 Mode Sends (départs) — 12
- 2.7 Gestion du mixage — 13

## 3 Pro Tools (HUI) — 14

- 3.1 Pour commencer — 14
- 3.2 Tranche de console — 15
  - 3.2.1 Modificateurs de touche Select — 16
  - 3.2.2 Fonctions d'édition par touche Select — 16
- 3.3 Commandes de transport — 16
- 3.4 Le navigateur de session — 17
- 3.5 Commandes d'automatisation — 17

- 3.6 Modes de fader — 18
  - 3.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins) — 18
  - 3.6.2 Mode Sends (départs) — 19
  - 3.6.3 Mode Pan (panoramique) — 19
  - 3.6.4 Timecode — 19
- 3.7 Gestion de la session — 19

## 4 Logic (MCU) — 20

- 4.1 Pour commencer — 20
- 4.2 Tranche de console — 23
  - 4.2.1 Modificateurs de touche Select — 23
  - 4.2.2 Fonctions d'édition par touche Select — 24
- 4.3 Commandes de transport — 24
- 4.4 Le navigateur de session — 25
  - 4.4.1 Fonctions F1-F8 — 25
  - 4.4.2 Mode Large Marker — 26
- 4.5 Commandes d'automatisation — 26
- 4.6 Modes de fader — 27
  - 4.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins) — 27
  - 4.6.2 Timecode — 28
  - 4.6.3 Mode Sends (départs) — 29
- 4.7 Gestion du mixage — 29

## 5 Cubase / Nuendo (MCU) — 30

- 5.1 Pour commencer — 30
- 5.2 Tranche de console — 33
  - 5.2.1 Modificateurs de touche Select — 33
  - 5.2.2 Fonctions d'édition par touche Select — 34
- 5.3 Commandes de transport — 34
- 5.4 Le navigateur de session — 35
  - 5.4.1 Fonctions F1-F8 — 35

- 5.5 Commandes d'automatisation — 36
- 5.6 Modes de fader — 36
  - 5.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins) — 37
- 5.7 Gestion du mixage — 37

## 6 Sonar (MCU) — 38

- 6.1 Pour commencer — 38
- 6.2 Tranche de console — 41
  - 6.2.1 Modificateurs de touche Select — 41
- 6.3 Commandes de transport — 42
- 6.4 Le navigateur de session — 42
- 6.5 Commandes d'automatisation — 43
- 6.6 Modes de fader — 43
  - 6.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins) — 44
  - 6.6.2 Mode Sends — 44
  - 6.6.3 Mode Pan — 44
  - 6.6.4 Timecode — 44
- 6.7 Gestion du mixage — 44

## 7 Prise en main de Studio One Artist — 45

- 7.1 Installation et autorisation — 45
- 7.2 Configuration de Studio One — 46
  - 7.2.1 Configuration des interfaces audio — 47
  - 7.2.2 Configuration de périphériques MIDI — 48
- 7.3 Création d'un nouveau morceau — 52
  - 7.3.1 Configuration de vos entrées/sorties audio — 53
  - 7.3.2 Création de pistes audio et d'instrument — 55
  - 7.3.3 Enregistrement d'une piste audio — 56
  - 7.3.4 Ajout d'instruments virtuels et d'effets — 56

## 8 Personnalisation de votre FaderPort — 58

- 8.1 Réglage des faders (Tune Faders) — 58
- 8.2 Réglage de la sensibilité tactile des faders — 58
- 8.3 Modes de test — 58
- 8.4 Réglage d'usine (Factory Default) — 59
- 8.5 Options d'affichage (Display) — 59

## 9 Annexe — 60

- 9.1 Guide de dépannage — 60
- 9.2 Autres applications STAN prises en charge — 61
  - 9.2.1 Ableton Live — 61
- 9.3 Protocole MIDI de contrôleur multicanal FaderPort — 62
  - 9.3.1 Système exclusif (SysEx) — 62
  - 9.3.2 Faders — 62
  - 9.3.3 Encodeurs — 63
  - 9.3.4 Touches et LED — 63
  - 9.3.5 Barre de valeurs — 65
  - 9.3.6 Bande légende — 65

## 10 Informations de garantie — 68

- 10.1 Rapport entre cette garantie et le droit de la consommation — 68



## 1 Présentation

### 1.1 Introduction



**Merci** d'avoir acheté le contrôleur de production multicanal FaderPort™ 16 ou FaderPort™ 8 de PreSonus®. Avec des faders tactiles motorisés ultra fluides, une bande légende numérique, des commandes complètes d'automatisation et de transport et l'ingénieux navigateur de session, les contrôleurs de production multicanaux FaderPort accélèrent et facilitent le mixage dans votre station de travail audio numérique (STAN) préférée.

PreSonus Audio Electronics vise à constamment améliorer ses produits et nous apprécions grandement vos suggestions. Nous pensons que la meilleure façon d'atteindre notre but d'amélioration constante des produits est d'écouter les véritables experts : nos précieux clients. Nous vous sommes reconnaissants du soutien que vous nous témoignez au travers de l'achat de ce produit et sommes persuadés que vous apprécierez votre FaderPort !

**À propos de ce mode d'emploi :** nous vous suggérons d'utiliser ce mode d'emploi pour vous familiariser avec les fonctions, applications et procédures correctes de connexion de votre FaderPort avant d'essayer de le brancher à votre ordinateur. Cela vous aidera à éviter des problèmes durant l'installation et la configuration.

Ce mode d'emploi décrit le comportement du FaderPort dans les stations de travail audio numériques pour lesquelles chaque mode de fonctionnement a été conçu. ***Veillez consulter la section 9.1 pour les applications non répertoriées dans la table des matières.***

Tout au long de ce mode d'emploi, vous trouverez des **Conseils d'expert** qui peuvent rapidement faire de vous un expert du FaderPort et vous aider à rentabiliser au mieux votre investissement.

Ce manuel décrit les fonctions du FaderPort 16 et du FaderPort 8. En cas de différences, le FaderPort 16 sera mentionné en premier, suivi du FaderPort 8.

### 1.2 Caractéristiques

- Faders tactiles motorisés à longue course de 100 mm
- Bande légende à écrans LCD
- Commandes complètes de transport-enregistrement : lecture, arrêt, avance rapide, recul rapide, enregistrement, bouclage
- Pose de marqueur, marqueur précédent/suivant, événement précédent/suivant
- Commandes générales de session : annuler/rétablir, tout armer, annulation de solo/mute, gestion de pistes, clic On/Off
- Le navigateur de session permet de rapidement contrôler le défilement des pistes, le choix de la banque de canaux, le défilement chronologique et bien plus encore

- Commandes de canal : niveau, panoramique, solo, coupure du son (mute), armement d'enregistrement
- Commandes d'automation : Touch, Latch, Trim, Write, Read, Off
- Fonctionnalités optionnelles des faders : édition de plug-in, départs de bus, panoramique
- Compatible macOS®/Windows® avec prise en charge native de Studio One® et émulation HUI et Mackie Control Universal (MCU)
- Modes MCU personnalisés pour Logic, Cubase et Sonar
- Prise pour pédale commutateur pour démarrer/arrêter sans les mains
- Connectivité USB 2.0

### 1.3 Caractéristiques de Studio One Artist

Une fois votre FaderPort enregistré sur [my.presonus.com](http://my.presonus.com), vous trouverez une licence du logiciel d'enregistrement PreSonus Studio One Artist ainsi que plus de 4 Go de plug-ins, boucles et échantillons sur votre compte utilisateur. Studio One Artist apporte tous les outils et fonctionnalités dont vous avez besoin dans un environnement moderne d'enregistrement et de production.

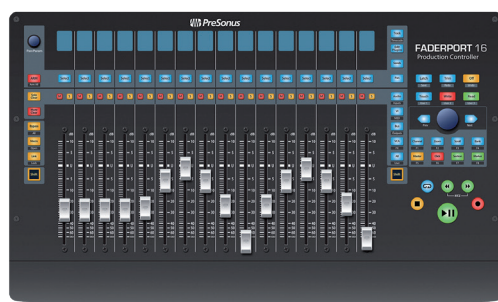
Bien que le FaderPort fonctionne à la fois comme un périphérique MCU et HUI dans la plupart des STAN, dans Studio One Professional et Studio One Artist, il apporte des fonctions uniques et une intégration étroite qui accélèrent encore le flux de production déjà fluide de Studio One. Le guide de prise en main de la **section 7** de ce mode d'emploi vous apportera un aperçu des fonctionnalités de Studio One Artist.

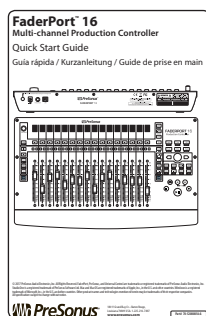
- Nombre illimité de pistes, inserts et départs
- 20 plug-ins Native Effects™ de haute qualité : modélisation d'ampli (Ampire XT), retard (Analog Delay, Beat Delay), distorsion (RedLight Dist™), traitement dynamique (Channel Strip, Compressor, Gate, Expander, Fat Channel, Limiter, Tricomp™), égaliseur (Channel Strip, Fat Channel, Pro EQ), modulation (Autofilter, Chorus, Flange, Phaser, X-Trem), reverb (Mixverb™, Room Reverb) et utilitaires (Binaural Pan, Mixtool, Phase Meter, Spectrum Meter, Tuner)
- Plus de 4 Go de boucles, échantillons et instruments, dont : Presence™ XT (lecteur virtuel d'échantillons), Impact (boîte à rythmes virtuelle), SampleOne™ (échantillonneur virtuel), Mai Tai (synthétiseur polyphonique virtuel à modélisation analogique) et Mojito (synthétiseur soustractif virtuel à modélisation analogique)
- Affectations MIDI innovantes et intuitives
- Puissante fonctionnalité de glisser-déposer pour un flux de production plus rapide
- Disponible pour macOS® et Windows®

### 1.4 Contenu de l'emballage

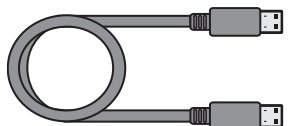
Le carton de votre FaderPort contient :

Contrôleur de production multicanal FaderPort 16 ou FaderPort 8

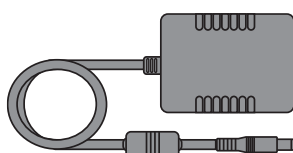




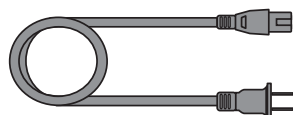
Guide de prise en main



Câble USB de 1,8 m



Bloc d'alimentation externe



Guide de sécurité et de conformité PreSonus

## 1.5 Ce que contient votre compte My PreSonus

Une fois votre FaderPort enregistré, vous pourrez télécharger :

Le logiciel d'enregistrement Studio One Artist et son contenu



Universal Control (nécessaire pour les mises à jour du firmware)



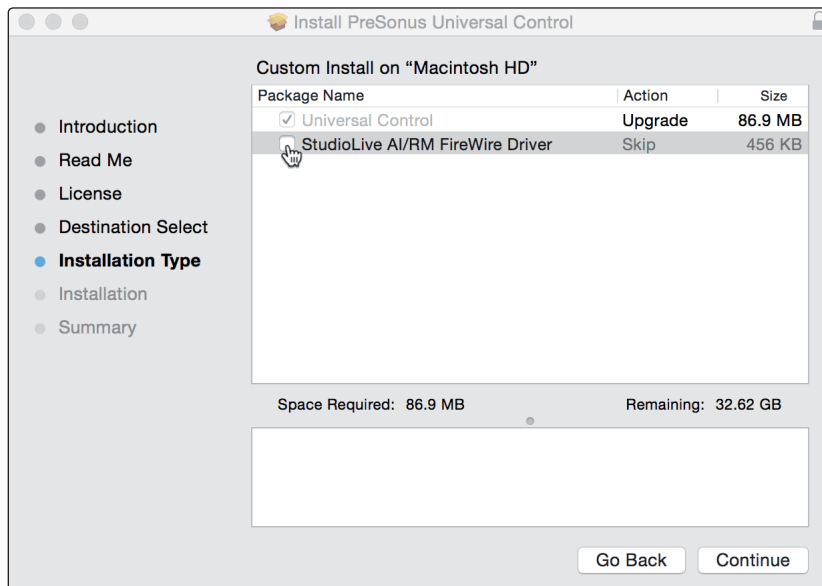
Visitez <http://my.presonus.com> pour enregistrer votre FaderPort et récupérer votre logiciel et votre licence.

## 1.6 Mises à jour du firmware

PreSonus vise à constamment améliorer ses produits. Dans le cadre de cet engagement, nous offrons périodiquement des mises à jour du firmware qui ajoutent des fonctionnalités, en améliorent d'autres et résolvent des problèmes mis en évidence sur le terrain. Par conséquent, il est fortement recommandé de télécharger Universal Control depuis votre compte My PreSonus après avoir enregistré votre FaderPort.

**Note :** à la date de publication de ce mode d'emploi, une mise à jour du firmware était requise pour exploiter toutes les fonctionnalités de votre FaderPort. Vous devez télécharger et installer Universal Control et lancer la mise à jour du firmware sur votre unité.

Durant l'installation, vous aurez la possibilité d'installer divers pilotes audio PreSonus. Aucune installation de pilote n'est nécessaire pour utiliser le FaderPort.



Après installation, connectez votre FaderPort à votre ordinateur.



Universal Control vous alertera si un nouveau firmware est disponible pour votre FaderPort. Cliquer sur le bouton Update Firmware (Mettre à jour le firmware) lancera le processus de mise à jour. Ce processus peut prendre jusqu'à cinq minutes. À la fin de la mise à jour du firmware, il vous sera demandé de faire redémarrer votre FaderPort.

Après redémarrage, les faders de votre FaderPort peuvent nécessiter un recalibrage. C'est un processus automatisé. N'interrompez pas le processus de calibrage des faders et n'interférez pas avec lui.

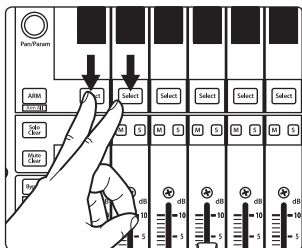
**Note :** un des modes de fonctionnement doit être sélectionné pour effectuer une mise à jour du firmware.



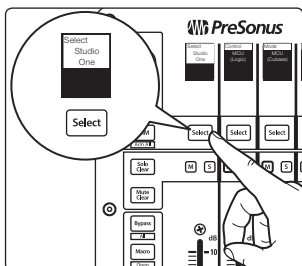
## 2 Studio One

### 2.1 Pour commencer

Par défaut, votre FaderPort est configuré pour Studio One. Aucune autre configuration d'appareil n'est nécessaire.

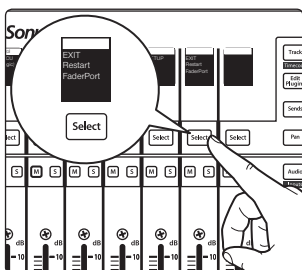


Si vous avez changé le mode de fonctionnement du FaderPort et souhaitez revenir à son utilisation avec Studio One, pressez les deux premières touches Select pendant que vous mettez sous tension votre unité.



Pressez la touche Select sous Studio One.

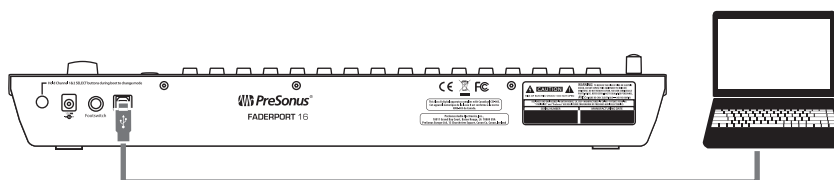
**Note :** ce mode doit être utilisé avec d'autres STAN prenant nativement en charge le FaderPort, en plus de Studio One. Une liste complète des STAN nativement compatibles est disponible sur [www.presonus.com](http://www.presonus.com).



Une fois que vous avez sélectionné votre mode, pressez la touche Select sous l'écran « Exit » pour faire redémarrer votre FaderPort. Ce mode sera sélectionné automatiquement chaque fois que vous allumerez votre FaderPort.

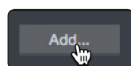
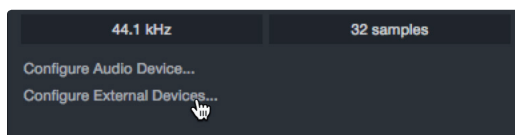
**Conseil d'expert :** dans le menu de démarrage, vous pouvez également régler la vitesse et la sensibilité des faders pour faire fonctionner votre FaderPort comme vous le souhaitez. **Veillez consulter la section 8 pour plus d'informations sur les configurations personnalisées.**

Le FaderPort est un appareil nativement compatible (« class-compliant ») avec macOS® et Windows®. Branchez-le simplement à un port USB libre de votre ordinateur. Aucune autre installation n'est nécessaire.



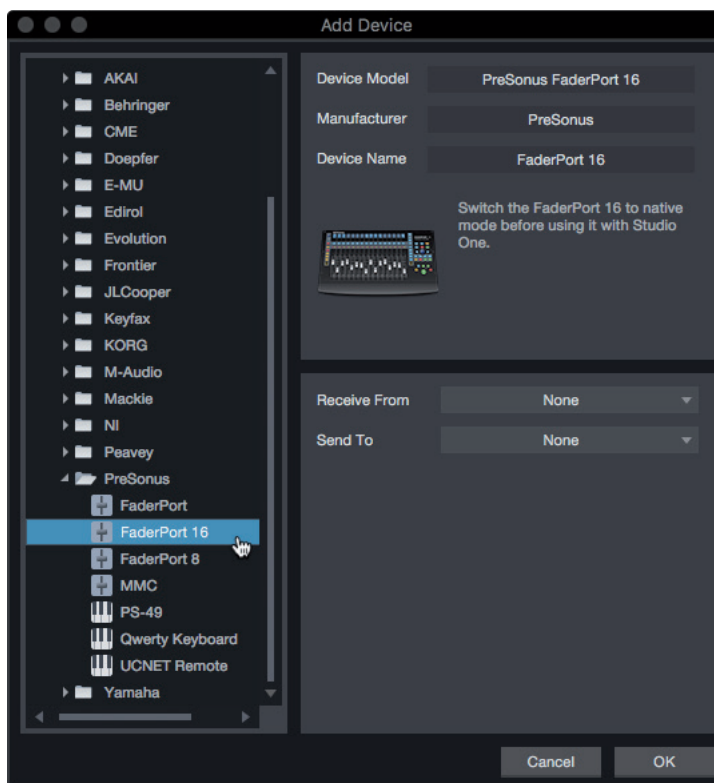
Pour configurer votre FaderPort dans Studio One :

1. Dans la page Accueil, cliquez sur le lien Configurer les périphériques externes.

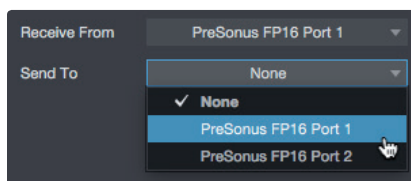


2. Cliquez sur le bouton Ajouter.

3. Dans la liste des fabricants affichée à gauche, cliquez sur PreSonus puis sélectionnez le modèle de FaderPort correct.

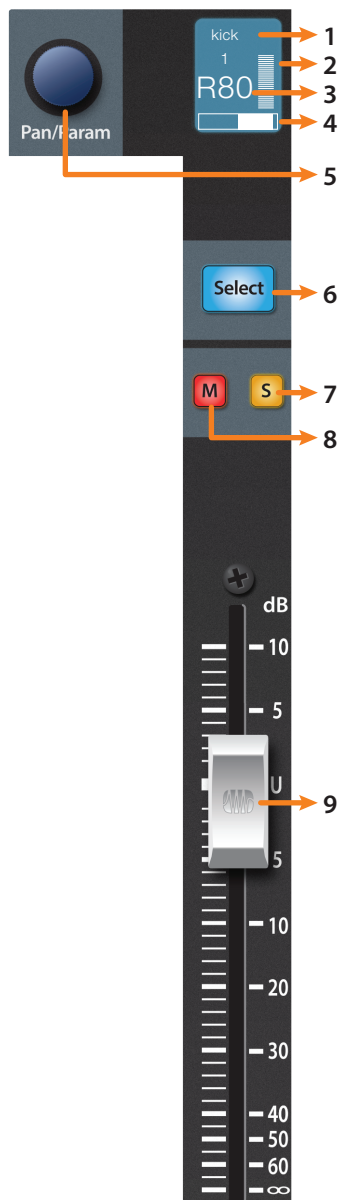


4. Réglez les champs Envoie à et Reçoit de sur « PreSonus FP16 Port 1 » ou « PreSonus FP8 » (selon le modèle).



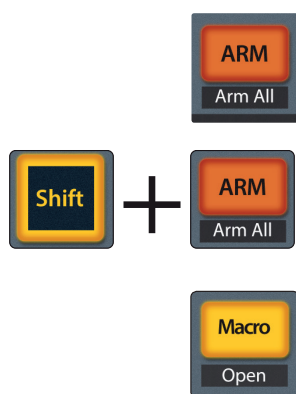
Votre FaderPort est maintenant prêt à l'emploi.

## 2.2 Tranche de console



1. **Nom du canal.** Affiche le nom du canal.
2. **Indication de niveau.** Affiche le niveau du canal. Cet affichage peut être activé ou désactivé en pressant Shift plus l'encodeur bouton-poussoir du navigateur de session.
3. **Valeur.** Affiche la valeur de position panoramique actuelle du canal. Pendant le réglage du fader, cette valeur indique le niveau actuel du fader.
4. **Affichage du panoramique.** Affiche la position panoramique actuelle du canal.
5. **Pan/Param.** Contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné. Pressez-le pour ramener le panoramique au centre.
6. **Touche Select.** Cette touche sélectionne le canal correspondant dans Studio One et prend la couleur correspondant au code couleur de canal que vous avez choisi dans votre session. *Voir la section 2.2.1 pour les autres fonctions et modes.*
7. **Solo.** Isole le signal de sortie du canal correspondant dans le mixage. Pressez et maintenez la touche pour un solo momentané.
8. **Mute.** Coupe le signal de sortie du canal correspondant. Pressez et maintenez la touche pour une coupure momentané.
9. **Fader tactile.** Ce fader motorisé de 100 mm peut servir à contrôler les niveaux de volume, les niveaux de départ auxiliaire, le panoramique ou les paramètres d'un plug-in, selon le mode. *Voir la section 2.6 pour plus d'informations.*

### 2.2.1 Modificateurs de touche Select



**Arm.** Presser la touche Arm vous permet d'armer une piste pour l'enregistrement en pressant la touche Select de la piste correspondante.

**Tout armer (All).** Pressez Shift + Arm pour armer toutes les pistes en vue de l'enregistrement.

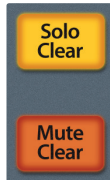
**Macro.** Pressez cette touche pour afficher les macrocommandes de l'éditeur du canal sélectionné sur votre FaderPort (Studio One Pro uniquement).



**Link.** Lorsque Link (associer) est activé, l'encodeur Pan/Param contrôle tout paramètre survolé par votre souris. Pour verrouiller l'association d'un paramètre à cet encodeur, pressez Shift+ Link.

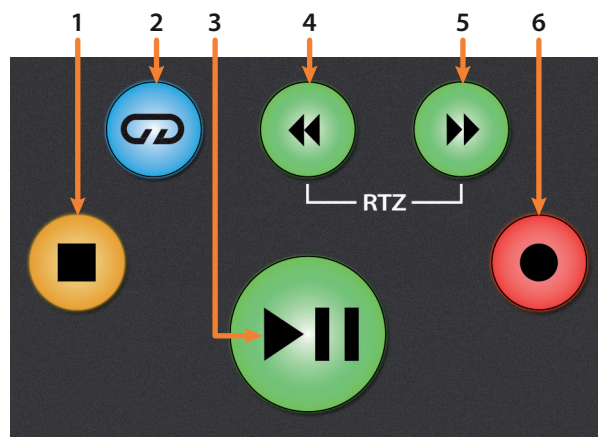


**Conseil d'expert :** l'éditeur de canal est une fonctionnalité puissante de Studio One Pro qui vous permet d'affecter plusieurs paramètres à une même commande, avec des contrôles indépendants de plage/polarité/courbe. Des pavés vectoriels XY supplémentaires peuvent être assignés à des paramètres individuels, et plus encore.



**Solo Clear et Mute Clear.** Ces touches annulent tous les solos ou mutes.

## 2.3 Commandes de transport

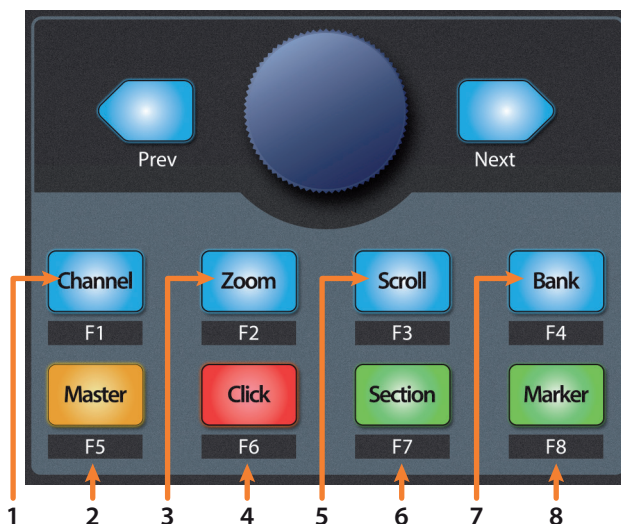


1. **Stop.** Arrête la lecture. Pressez-la deux fois pour ramener le curseur de lecture à zéro.
2. **Bouclage.** Active/désactive le bouclage.
3. **Lecture/pause.** Lance la lecture depuis la position actuelle du curseur de lecture. Pressez-la à nouveau pour mettre la lecture en pause.
4. **Recul rapide.** Pressez-la une fois pour reculer la position de lecture par mesures, secondes, images ou unités de base de fréquence d'échantillonnage selon le mode. Maintenez-la pressée pour un recul rapide continu. Pressez simultanément les touches de recul et d'avance rapides pour revenir à zéro.
5. **Avance rapide.** Pressez-la une fois pour avancer la position de lecture par mesures, secondes, images ou unités de base de fréquence d'échantillonnage selon le mode. Maintenez-la pressée pour une avance rapide continue.
6. **Enregistrement.** Pressez-la pour lancer l'enregistrement sur les pistes armées, depuis la position actuelle du curseur de lecture.

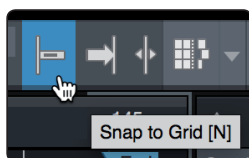
## 2.4 Le navigateur de session

Le navigateur de session offre des commandes de session et de navigation rapide. Chaque touche modifie le fonctionnement de l'encodeur bouton-poussoir et des touches Next (suivant) et Prev (précédent) situées de part et d'autre.

**Conseil d'expert :** pressez Shift avec n'importe laquelle de ces touches pour accéder aux fonctions F1-F8. Ces fonctions sont définissables par l'utilisateur. Voir la section 2.6.2 pour plus d'informations.



1. **Channel.** L'encodeur contrôle le défilement des canaux un par un. Les touches de navigation décalent d'un canal à la fois la banque de faders actuellement visible sur le FaderPort.
2. **Master.** L'encodeur contrôle le niveau général. Pressez l'encodeur pour ramener le niveau général à 0 dB. Dans ce mode, les touches de navigation contrôlent la banque (le groupe) de canaux affichés.
3. **Zoom.** L'encodeur contrôle le zoom horizontal. Les touches de navigation contrôlent le zoom vertical. Pressez l'encodeur pour annuler le zoom dans les deux directions.
4. **Click.** Active/désactive le métronome. Le métronome peut être activé ou désactivé quel que soit le mode en service.
5. **Scroll.** L'encodeur contrôle le défilement chronologique. Pressez l'encodeur pour faire tenir la règle de temps dans la fenêtre. Utilisez les touches de navigation pour faire défiler la liste des pistes.
6. **Section.** L'encodeur décale l'événement sélectionné. Utilisez les touches de navigation pour naviguer entre les événements sur la piste arrangeur.



**Conseil d'expert :** activez le magnétisme (Magnétisme de la grille) pour un décalage grossier. Désactivez-le pour un réglage fin. Par défaut, cette touche est contrôlée par la fonction User 2 du FaderPort. Voir la section 2.5.1 pour des détails.

7. **Bank.** L'encodeur fait défiler la liste des pistes. Les touches de navigation font défiler les canaux par groupes (banques) de seize ou huit (selon le modèle). Pressez l'encodeur pour faire s'afficher le canal sélectionné sur le FaderPort.
8. **Marker.** L'encodeur déplace le curseur de lecture dans la règle de temps. Utilisez les touches de navigation pour passer d'un marqueur à l'autre. Pressez l'encodeur pour poser un marqueur.

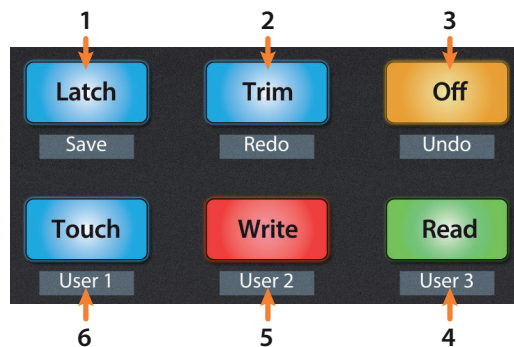
### 2.4.1 Fonctions F1-F8

Utiliser Shift en complément de toute autre touche du navigateur de session donne accès à d'autres fonctions de votre FaderPort. Par défaut, les touches de fonction sont assignées comme suit :

- **F1.** Ouvrir l'inspecteur
- **F2.** Ouvrir l'éditeur
- **F3.** Ouvrir la console de mixage
- **F4.** Ouvrir le navigateur
- **F5.** Ouvrir le bloc-notes (Studio One Pro)
- **F6.** Ouvrir la piste de tempo
- **F7.** Ouvrir la piste arrangeur (Studio One Pro)
- **F8.** Ouvrir la piste des marqueurs

*Conseil d'expert : les assignations des touches de fonction peuvent être personnalisées à l'aide de l'éditeur de FaderPort. Voir la section 2.6.2 pour plus d'informations.*

## 2.5 Commandes d'automatisation



1. **Latch / Save.** Active l'automatisation Latch sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Latch pour sauvegarder votre session.
2. **Trim / Redo.** À date de parution, l'automatisation Trim (recalage) n'était pas disponible dans Studio One. Pressez simultanément les touches Shift et Trim pour rétablir la dernière action.
3. **Off / Undo.** Désactive l'automatisation sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Off pour annuler la dernière action.
4. **Read / User 3.** Active l'automatisation Read sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Read pour activer la fonction User 3. *Voir la section 2.5.1 pour plus d'informations.*
5. **Write / User 2.** Active l'automatisation Write sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Write pour activer la fonction User 2. *Voir la section 2.5.1 pour plus d'informations.*
6. **Touch / User 1.** Active l'automatisation Touch sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Touch pour activer la fonction User 1. *Voir la section 2.5.1 pour plus d'informations.*

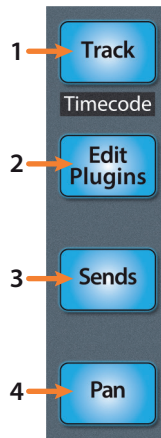
### 2.5.1 Fonctions User

Par défaut, les trois fonctions User sont configurées comme suit :

- **User 1.** Afficher/masquer l'automatisation
- **User 2.** Magnétisme de la grille
- **User 3.** Auto-défilement On/Off

Les touches User peuvent être réassignées depuis la fenêtre Control Link du FaderPort. *Voir la section 2.6.2.*

## 2.6 Modes de fader

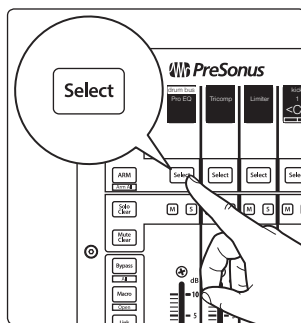
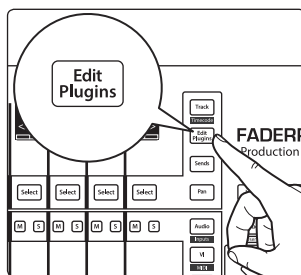


Les faders du FaderPort peuvent servir à régler les niveaux, les paramètres de plug-in, les niveaux de départ et les panoramiques pour toutes les pistes.

1. **Track.** Quand le mode Track est activé, les faders motorisés indiquent et contrôlent le niveau des canaux. Presser la touche de mode Track active et désactive l'affichage de niveau dans les écrans de la bande légende. Pressez simultanément Shift et Track pour afficher le timecode sur la bande légende. Quand le timecode est affiché, les faders contrôlent toujours le niveau.
2. **Edit Plugins.** Quand le mode Edit Plugins est activé, les faders motorisés contrôlent les réglages des paramètres. La bande légende affiche le paramètre que contrôle chaque fader. *Voir les sections 2.6.1 et 2.6.2 pour plus d'informations.*
3. **Sends.** Lorsque le mode Sends est activé, les faders motorisés contrôlent les niveaux de départ pour le canal sélectionné. *Voir la section 2.6.3 pour plus d'informations.*
4. **Pan.** Quand le mode Pan est activé, les faders motorisés indiquent et contrôlent le panoramique de canal. Lorsqu'il n'est pas activé, la commande Pan/Param à gauche de la bande légende contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné. Presser la touche Pan active/désactive aussi l'affichage de niveau dans les écrans de la bande légende.

### 2.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins)

Pour contrôler des plug-ins dans Studio One :



1. Pressez la touche Edit Plugins afin d'afficher les inserts du canal sélectionné.

2. Pressez la touche Select sous l'écran de bande légende affichant le nom du plug-in que vous souhaitez modifier.

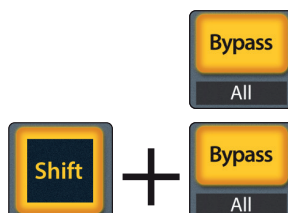
3. Les faders et les touches Select contrôleront les paramètres affichés dans la bande légende.



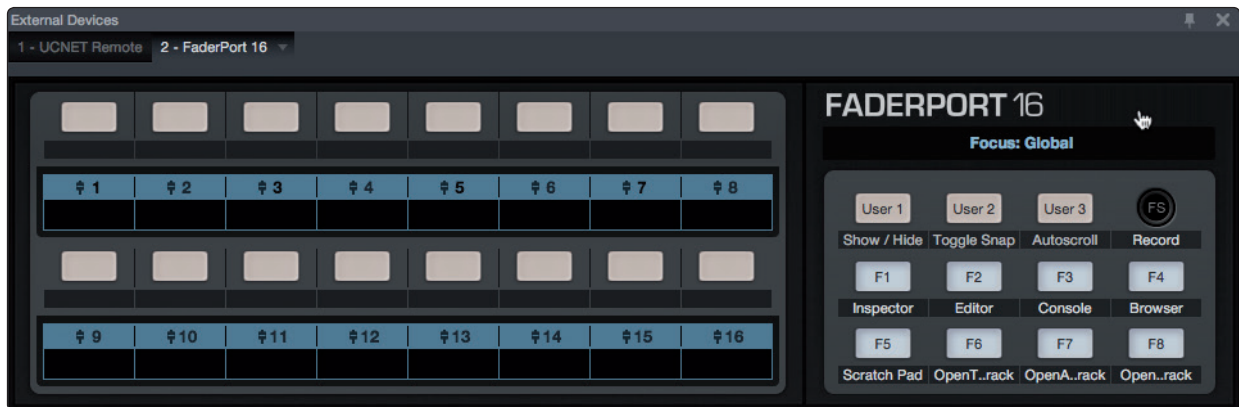
4. Pressez à nouveau la touche Edit Plugins pour revenir à l'affichage de sélection d'insert.

5. Pressez la touche Bypass pour court-circuiter tout plug-in sur le canal sélectionné.

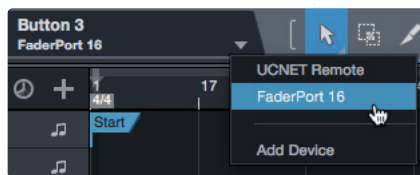
6. Pressez Shift + Bypass pour désactiver tout plug-in dans la session.



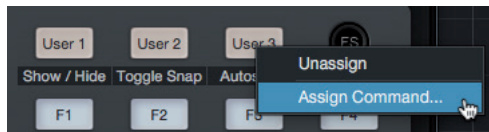
### 2.6.2 Liaison de contrôle Control Link



Cliquez sur le menu déroulant dans l'affichage Control Link pour ouvrir la fenêtre de l'éditeur de FaderPort.

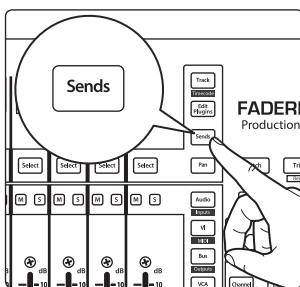


Cliquez avec le bouton droit sur n'importe quelle commande du FaderPort et sélectionnez « Assign Command » (Assigner une commande) pour personnaliser votre FaderPort.

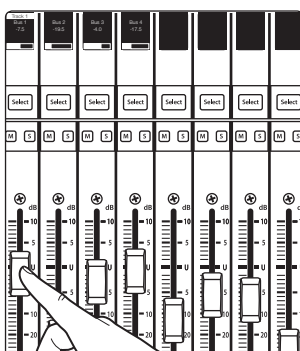


En mode Control Link, vous pouvez personnaliser pour chaque plug-in l'affichage des paramètres en mode d'édition de plug-in. Cela peut aussi se faire en faisant glisser des paramètres sur l'éditeur de périphérique FaderPort depuis le coin supérieur gauche de la barre d'outils ou depuis l'éditeur de plug-in.

### 2.6.3 Mode Sends (départs)



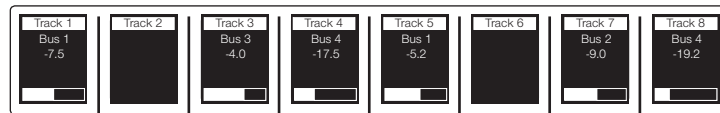
Votre FaderPort offre deux modes d'affichage et de contrôle de vos bus et départs d'effets : individuel et global.



Pressez une fois la touche Sends pour contrôler le niveau de tous les départs du canal sélectionné.



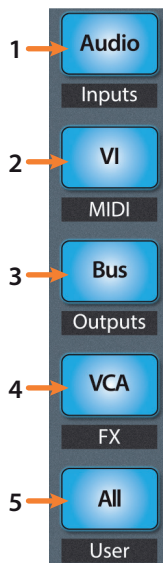
Pressez à nouveau la touche Sends pour contrôler les niveaux de départ vers le premier bus d'insert de tous les canaux ciblés.



En continuant de presser la touche Sends, vous pouvez passer en revue tous les slots de départ disponibles jusqu'au dernier slot actif. Une fois que tous les départs disponibles ont été appelés, vous revenez à l'affichage des départs du canal sélectionné.

*Conseil d'expert : en mode Sends, l'encodeur Pan/Param contrôle la position panoramique des départs et les touches Mute coupent les départs, pas les canaux.*

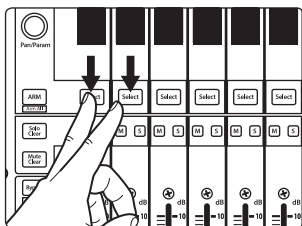
## 2.7 Gestion du mixage



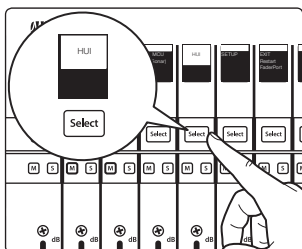
1. **Audio / Inputs.** Pressez-la pour ne voir que les pistes audio. Pressez Shift + Audio pour voir tous les canaux d'entrée.
2. **VI / MIDI.** Pressez-la pour ne voir que les pistes d'instrument. **Note :** cette vue affiche à la fois les pistes MIDI et d'instruments virtuels.
3. **Bus / Outputs.** Pressez-la pour ne voir que les bus. Pressez Shift + Bus pour voir les canaux de sortie.
4. **VCA / FX.** Pressez-la pour voir les VCA. Pressez Shift + VCA pour voir tous les canaux d'effets.
5. **All / User.** Pressez-la pour voir tous les canaux de Studio One (mélangeur et sorties). Pressez Shift + All pour voir la banque de commandes à distance personnelles.

## 3 Pro Tools (HUI)

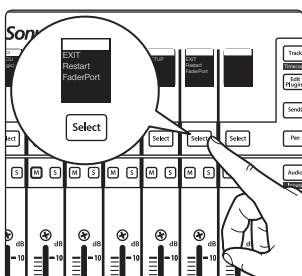
### 3.1 Pour commencer



Par défaut, le FaderPort est en mode de fonctionnement Studio One. Pour passer en mode de fonctionnement Pro Tools, mettez l'unité sous tension tout en pressant les deux premières touches Select.



Cela ouvrira l'écran de mode de démarrage, et vous aurez la possibilité de sélectionner le mode de fonctionnement que vous souhaitez utiliser. Si vous utilisez le FaderPort avec Pro Tools, sélectionnez HUI en pressant la touche Select sous son écran de bande légende.

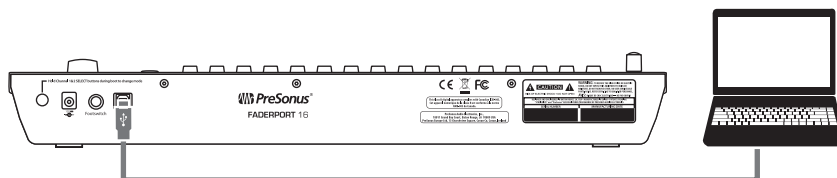


Une fois que vous avez sélectionné votre mode, pressez la touche Select sous l'écran « Exit » pour faire redémarrer votre FaderPort. Ce mode sera sélectionné automatiquement chaque fois que vous allumerez votre FaderPort.

Pour changer de mode à un moment quelconque, allumez l'unité en maintenant pressées les deux premières touches Select.

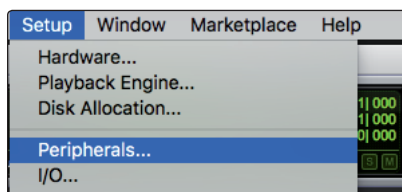
**Conseil d'expert :** dans ce menu, vous pouvez également régler la vitesse et la sensibilité des faders pour faire fonctionner votre FaderPort comme vous le souhaitez. **Veillez consulter la section 8 pour plus d'informations sur les configurations personnalisées.**

Le FaderPort est un appareil nativement compatible (« class-compliant ») avec macOS® et Windows®. Branchez-le simplement à un port USB libre de votre ordinateur. Aucune autre installation n'est nécessaire.

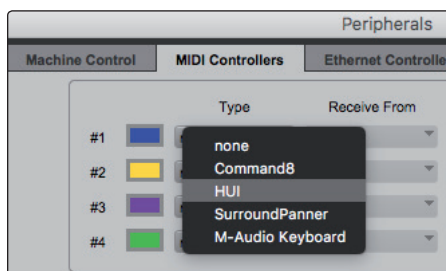


Une fois votre FaderPort connecté à votre ordinateur, lancez Pro Tools pour configurer le FaderPort comme périphérique HUI. Le FaderPort 16 nécessite que vous le configuriez comme deux périphériques HUI, alors que le FaderPort 8 ne vous demande de le configurer que comme un seul périphérique HUI.

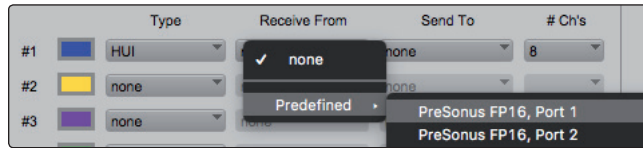
1. Allez dans Configuration | Périphériques.



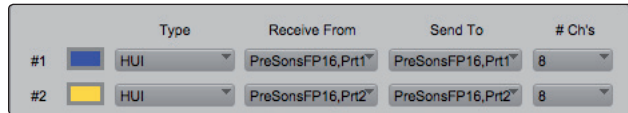
2. Créez un périphérique HUI dans Contrôleurs MIDI.



- Réglez les menus Receive From (Recevoir de) et Send To (Envoyer à) sur « PreSonus FP16 Port 1 » ou « PreSonus FP8 » (selon le modèle). Que vous utilisiez un FaderPort 16 ou un FaderPort 8, le nombre de canaux doit être réglé sur 8.



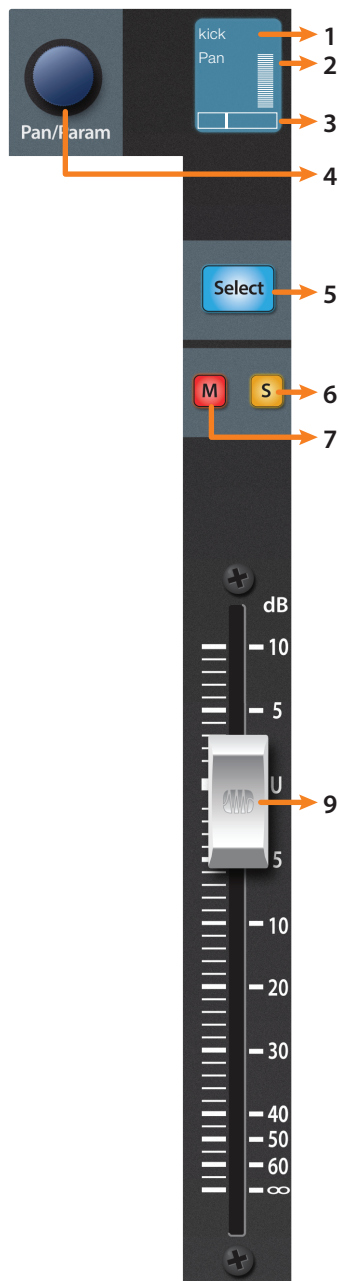
- FaderPort 16 UNIQUEMENT** : créez un second périphérique HUI et réglez les menus Receive From (Recevoir de) et Send To (Envoyer à) sur « PreSonus FP16 Port 2 » et le nombre de canaux (« #Ch's ») sur 8.



- Cliquez sur « OK ».

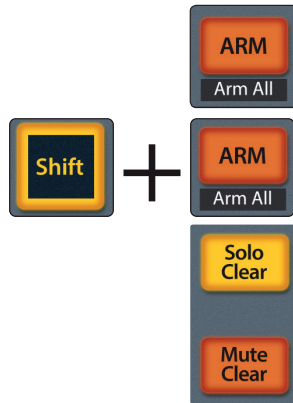
Votre FaderPort est maintenant prêt à l'emploi. À vous de jouer !

### 3.2 Tranche de console



- Nom du canal.** Affiche le nom du canal. Pendant le réglage d'un fader, sa valeur s'affiche également.
- Indication de niveau.** Affiche le niveau du canal. Cet affichage peut être activé ou désactivé en pressant Shift plus l'encodeur bouton-poussoir du navigateur de session.
- Position panoramique.** Affiche la position panoramique actuelle du canal.
- Pan/Param.** Cet encodeur bouton-poussoir contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné quand vous êtes en mode Track. Pour les canaux stéréo, ce sera par défaut la commande de panoramique gauche. Poussez l'encodeur pour accéder à la commande de panoramique droit.
- Touche Select.** Cette touche sélectionne le canal correspondant dans Pro Tools. Après sélection, plusieurs fonctions d'édition sont disponibles. *Voir la section 3.2.1.*
- Mute.** Coupe le signal de sortie du canal correspondant.
- Solo.** Isole le signal de sortie du canal correspondant dans le mixage.
- Fader tactile.** Ce fader motorisé de 100 mm peut servir à contrôler les niveaux de volume, les niveaux de départ auxiliaire, le panoramique ou les paramètres d'un plug-in, selon le mode. *Voir la section 3.6 pour plus d'informations.*

### 3.2.1 Modificateurs de touche Select



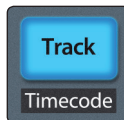
**Arm.** Presser la touche Arm vous permet d'armer une piste pour l'enregistrement en pressant la touche Select de la piste correspondante.

**Tout armer (All).** Pressez Shift + Arm pour armer toutes les pistes en vue de l'enregistrement.

**Solo Clear et Mute Clear.** Ces touches annulent tous les solos ou mutes dans la banque de canaux actuellement ciblée.

### 3.2.2 Fonctions d'édition par touche Select

Sélectionner une piste offre plusieurs fonctions d'édition performantes. Chaque fonction dépend du mode de fader actuellement actif.



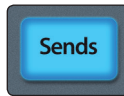
#### Track

- **Panoramique.** Quand le mode Track est activé, l'encodeur Pan/Param gère le panoramique de cette piste. Comme déjà mentionné, pour les canaux stéréo, il contrôle par défaut le panoramique gauche. Pour le droit, poussez l'encodeur.



#### Edit Plugins

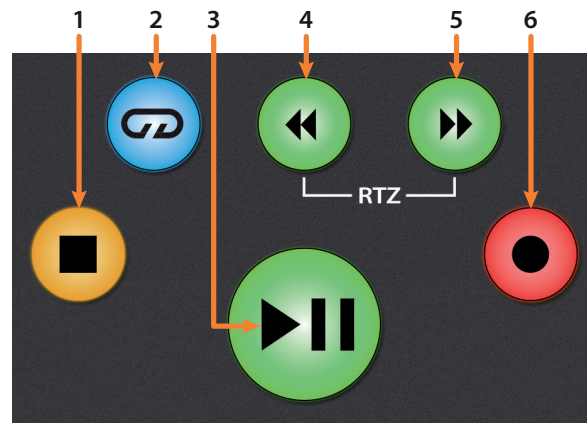
- **Inserts.** Quand le mode Edit Plugins est activé, les plug-ins insérés sur le canal sélectionné sont affichés. *Voir la section 3.6.1 pour plus d'informations.*



#### Sends

- **Départs.** Quand le mode Sends est activé, les départs de chaque canal sont affichés. *Voir la section 3.6.2 pour plus d'informations.*

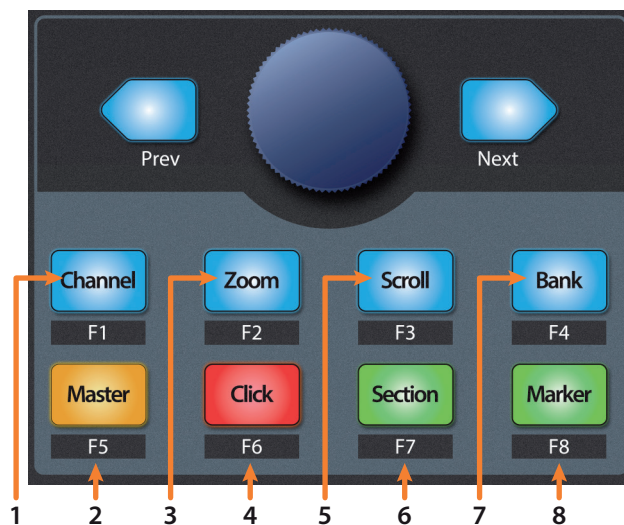
## 3.3 Commandes de transport



1. **Stop.** Arrête la lecture.
2. **Bouclage.** Active/désactive le bouclage.
3. **Lecture/pause.** Lance la lecture depuis la position actuelle du curseur de lecture.
4. **Recul rapide.** Pressez-la une fois pour reculer la tête de lecture par mesures, secondes, images ou unités de fréquence d'échantillonnage selon le mode. Maintenez-la pressée pour reculer par paliers plus fins. Pressez simultanément les touches de recul et d'avance rapides pour revenir à zéro.
5. **Avance rapide.** Pressez-la une fois pour avancer la position de lecture par mesures, secondes, images ou unités de fréquence d'échantillonnage selon le mode. Maintenez-la pressée pour avancer par paliers plus fins.
6. **Enregistrement.** Pressez-la pour armer l'enregistrement. Pressez-la avec la touche Lecture pour lancer l'enregistrement sur les pistes armées, depuis la position actuelle du curseur de lecture.

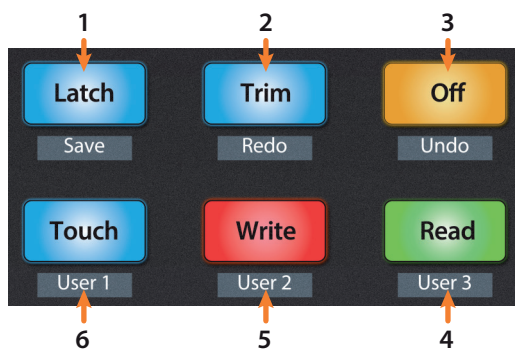
### 3.4 Le navigateur de session

Le navigateur de session offre des commandes de session et de navigation rapide. Chaque touche modifie le fonctionnement de l'encodeur bouton-poussoir et des touches Next (suivant) et Prev (précédent) situées de part et d'autre.



1. **Channel.** L'encodeur et les touches de navigation permettent de régler, par décalage d'un canal à la fois, la banque de faders visible sur le FaderPort. Pressez Shift et Channel pour effacer les écrêtages et les maintiens de crête.
2. **Master.** Cette fonction n'est pas disponible en mode HUI.
3. **Zoom.** L'encodeur et les touches de navigation contrôlent le zoom horizontal.
4. **Click.** Active et désactive le métronome.
5. **Scroll.** Pressez-la une fois pour activer le défilement avec écoute audio. Pressez-la deux fois pour activer le défilement avec écoute audio plus rapide.
6. **Section.** Cette fonction n'est pas disponible en mode HUI.
7. **Bank.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler les canaux par groupes (banques) de seize ou de huit (selon le modèle).
8. **Marker.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler les marqueurs 1-9. Pressez l'encodeur pour poser un marqueur. Pressez Shift et Marker pour passer en revue les outils.

### 3.5 Commandes d'automation

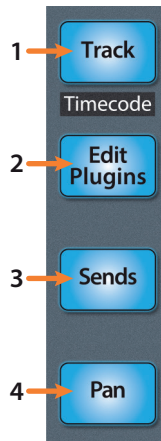


1. **Latch / Save.** Active l'automation Latch sur la piste sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Latch pour sauvegarder votre session.
2. **Trim / Redo.** Active l'automation Trim sur la piste sélectionnée. À la date de publication de ce mode d'emploi, la fonction HUI de rétablissement d'action annulée (Redo) n'était pas prise en charge.
3. **Off / Undo.** Désactive l'automation sur la piste sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Off pour annuler la dernière action.
4. **Read / User 3.** Active l'automation Read sur la piste sélectionnée.
5. **Write / User 2.** Active l'automation Write sur la piste sélectionnée.

6. **Touch / User 1.** Active l'automation Touch sur la piste sélectionnée.

**Note :** à la date de publication de ce mode d'emploi, les fonctions personnelles (User) n'étaient pas disponibles dans Pro Tools.

### 3.6 Modes de fader

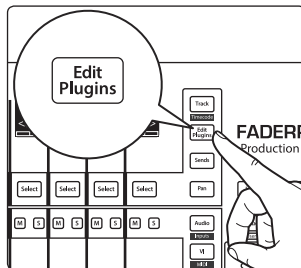


Les faders du FaderPort peuvent servir à régler les niveaux, les paramètres de plug-in, les niveaux de départ et les panoramiques pour toutes les pistes.

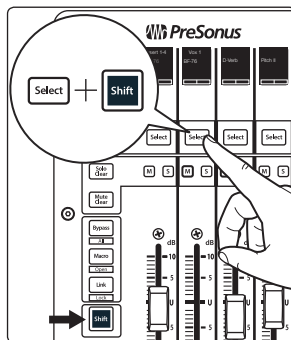
1. **Track.** Quand le mode Track est activé, les faders indiquent et contrôlent le niveau des canaux. Pressez simultanément Shift et Track pour afficher le timecode sur la bande légende. *Voir la section 3.6.4 pour plus d'informations.*
2. **Edit Plugins.** Quand le mode Edit Plugins est activé, les faders contrôlent les réglages des paramètres. La bande légende affiche le paramètre que contrôle chaque fader. *Voir la section 3.6.1 pour plus d'informations.*
3. **Sends.** Quand le mode Sends est activé, les faders contrôlent les niveaux de départ. *Voir la section 3.6.2 pour plus d'informations.*
4. **Pan.** Quand le mode Pan est activé, les faders indiquent et contrôlent le panoramique de canal. Lorsqu'il n'est pas activé, la commande Pan/Param à gauche de la bande légende contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné. *Voir la section 3.6.3 pour plus d'informations.*

#### 3.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins)

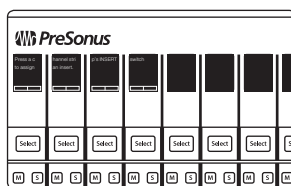
Pendant le travail en mode HUI dans Pro Tools, activer Edit Plugins permet aux faders et aux touches Select 1-4 de contrôler les paramètres et boutons du plug-in visé. L'écran légende affiche au-dessus de chaque fader le paramètre contrôlé.



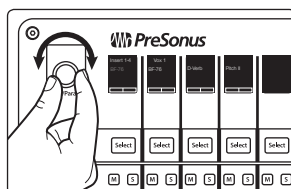
1. Pressez la touche Edit Plugins.



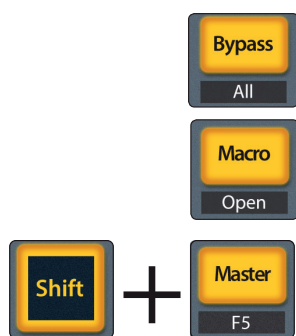
2. Pressez Shift avec la touche Select pour le canal que vous souhaitez visualiser.



3. Dans Pro Tools, cliquez sur le plug-in que vous souhaitez modifier.



4. Utilisez l'encodeur Pan/Param pour faire défiler les inserts 1-4.
5. Pressez la touche Select sous le plug-in que vous souhaitez modifier.
6. Utilisez les faders et les touches Select pour modifier les valeurs et états des paramètres.



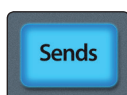
Pressez la touche Bypass pour court-circuiter le plug-in visé.

Pressez la touche Macro pour comparer les changements de plug-in.

Pour alterner entre mode de sensibilité à la dynamique et mode fixe, pressez simultanément Shift et Master.

- **Sensibilité à la dynamique.** En mode de sensibilité à la dynamique, la sélection de paramètre dépend de la vitesse de déplacement du fader.
- **Fixe.** En mode fixe, vous pouvez faire défiler la totalité de la plage d'un paramètre.

### 3.6.2 Mode Sends (départs)



Activer le mode Sends permet aux faders et touches Select de contrôler les départs de canal dans Pro Tools. La bande légende affiche au-dessus de chaque fader le départ que contrôlent le fader et la touche Select.

1. Pressez la touche « Sends » pour passer en mode Sends. Les slots de départ A-E seront répertoriés dans la bande légende.
2. Pressez la touche Select sous la lettre du slot de départ que vous souhaitez régler et utilisez les faders pour régler le niveau de départ de chaque canal.  
*Conseil d'expert : quand le mode Sends est activé, la commande Pan/Param à gauche de la bande légende peut servir à régler le départ du canal sélectionné.*
3. Pressez à nouveau la touche Select pour retourner à l'affichage de sélection de slot de départ (Send).
4. Pressez la touche Send sous l'écran Exit pour revenir au mode Track.

### 3.6.3 Mode Pan (panoramique)



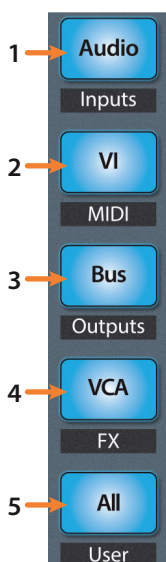
Presser la touche Pan vous permet de régler le panoramique de chaque piste à l'aide des faders. Pour les canaux stéréo, le panoramique gauche est activé par défaut. Pour contrôler le panoramique droit, pressez Shift.

### 3.6.4 Timecode



Pressez simultanément les touches Shift et Track pour afficher le timecode sur la bande légende. L'affichage dépend du type de timecode que vous avez sélectionné dans Pro Tools. Quand le timecode est affiché, les faders continuent de contrôler le niveau.

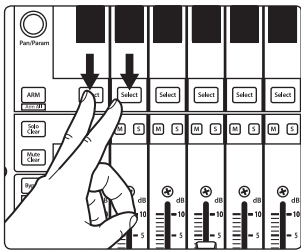
## 3.7 Gestion de la session



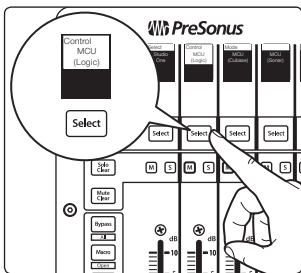
1. **Audio / Inputs.** Pressez cette touche pour afficher la fenêtre Mixage.
2. **VI / MIDI.** Pressez cette touche pour afficher la fenêtre Arrangeur.
3. **Bus / Outputs.** Pressez cette touche pour afficher la fenêtre Transport.
4. **VCA / FX.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction dans Pro Tools.
5. **All / User.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction dans Pro Tools.

## 4 Logic (MCU)

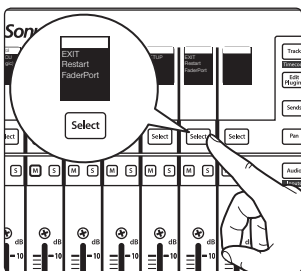
### 4.1 Pour commencer



Par défaut, le FaderPort est en mode de fonctionnement Studio One. Pour passer en mode de fonctionnement Logic, mettez l'unité sous tension tout en pressant les deux premières touches Select.



Cela ouvrira l'écran de mode de démarrage, et vous aurez la possibilité de sélectionner le mode de fonctionnement que vous souhaitez utiliser. Si vous utilisez le FaderPort avec Logic, sélectionnez MCU (Logic) en pressant la touche Select sous son écran de bande légende.

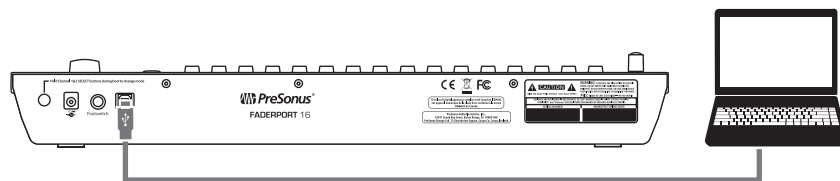


Une fois que vous avez sélectionné votre mode, pressez la touche Select sous l'écran « Exit » pour faire redémarrer votre FaderPort. Ce mode sera sélectionné automatiquement chaque fois que vous allumerez votre FaderPort.

Pour changer de mode à un moment quelconque, allumez l'unité en maintenant pressées les deux premières touches Select.

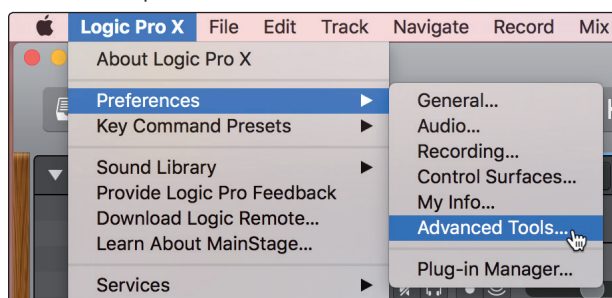
**Conseil d'expert :** dans ce menu, vous pouvez également régler la vitesse et la sensibilité des faders pour faire fonctionner votre FaderPort comme vous le souhaitez. **Veuillez consulter la section 8 pour plus d'informations sur les configurations personnalisées.**

Le FaderPort est un appareil nativement compatible (« class-compliant ») avec macOS® et Windows®. Branchez-le simplement à un port USB libre de votre ordinateur. Aucune autre installation n'est nécessaire.



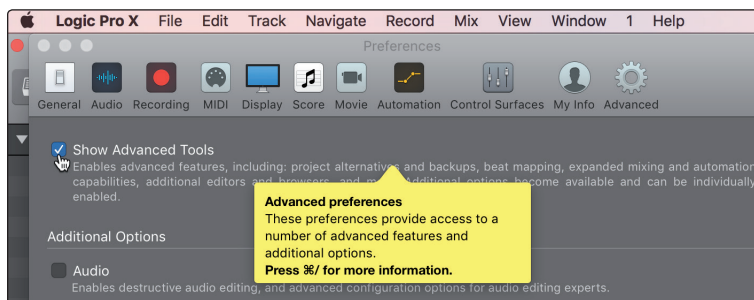
Une fois que vous avez connecté votre FaderPort à votre ordinateur, lancez Logic. Le FaderPort 16 se configurera automatiquement comme deux périphériques : un Mackie Control Universal et un Mackie Control Extender. Le FaderPort 8 se configurera automatiquement comme périphérique Mackie Control Universal. Si pour une raison quelconque cela ne se produit pas, vous devrez activer manuellement cette configuration.

1. Si vous n'avez pas activé les Préférences avancées, allez dans Logic Pro | Préférences | Avancées...

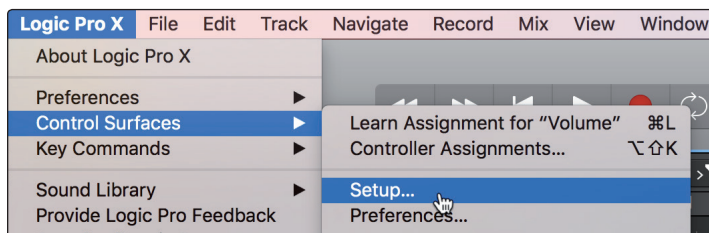




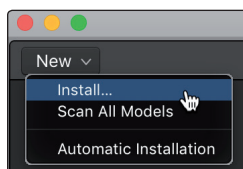
2. Cochez « Afficher les outils avancés ».



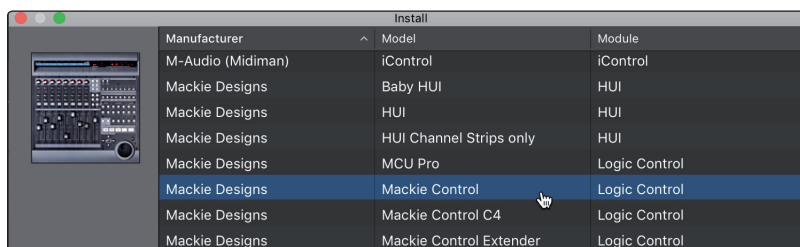
3. Allez dans Logic Pro | Surfaces de contrôle | Configuration...



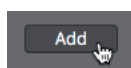
4. Dans le menu local, choisissez Nouvelle | Installation...



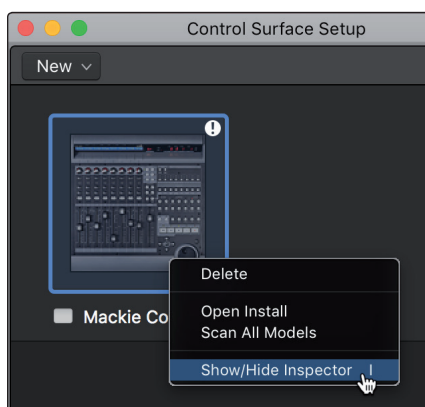
5. Dans la liste des périphériques, sélectionnez Mackie Control.



6. Cliquez sur Ajouter.



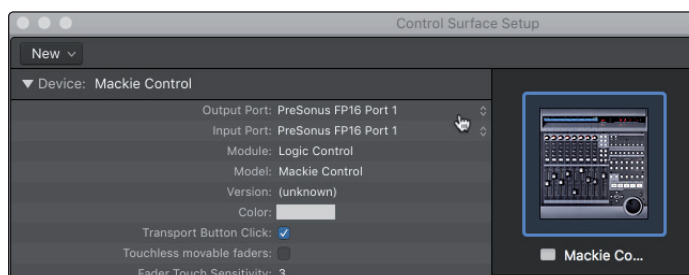
7. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur Mackie Control dans la configuration de surface de contrôle et sélectionnez Afficher/Masquer l'inspecteur.



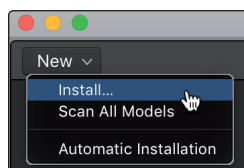
8. Dans l'inspecteur, réglez les ports d'entrée et de sortie sur « PreSonus FP16 Port 1 » ou « PreSonus FP8 » (selon le modèle).

**Utilisateurs de FaderPort 8 :** votre FaderPort 8 est maintenant prêt à l'emploi !

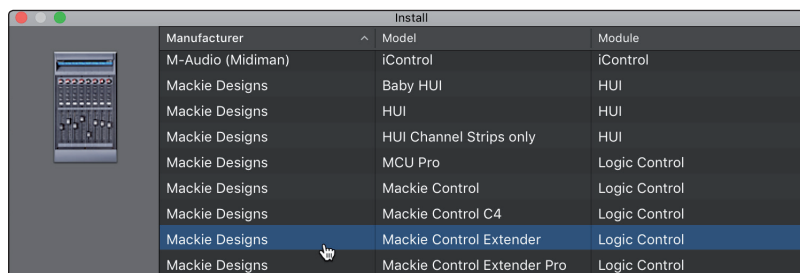
**Utilisateurs de FaderPort 16 :** veuillez suivre les étapes ci-dessous pour terminer l'installation.



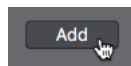
9. Dans le menu local, choisissez Nouvelle | Installation...



10. Dans la liste des périphériques, sélectionnez Mackie Control Extender.



11. Cliquez sur Ajouter.

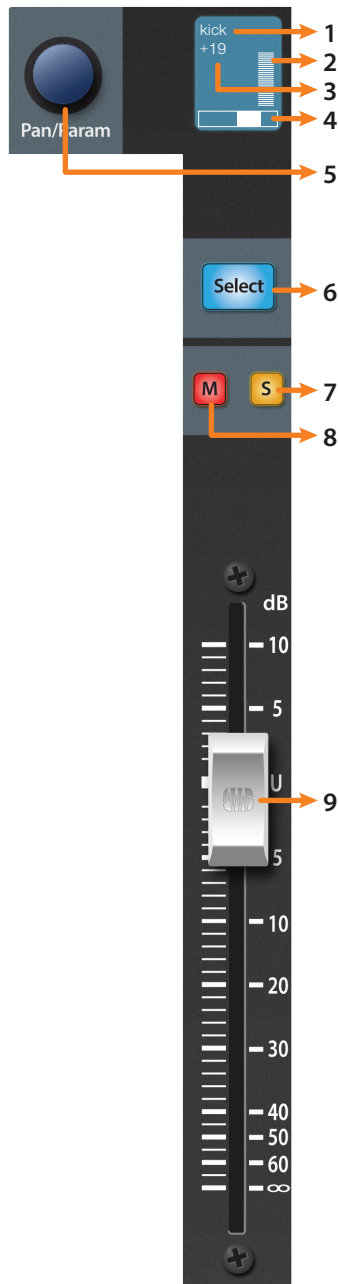


12. Sélectionnez le périphérique Mackie Control Extender et réglez les ports d'entrée et de sortie sur « PreSonus FP16 Port 2 » dans l'inspecteur.



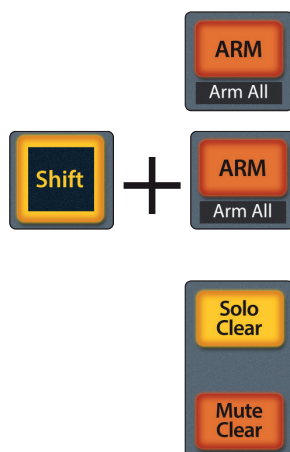
Votre FaderPort 16 est maintenant prêt à l'emploi. À vous de jouer !

## 4.2 Tranche de console



1. **Nom du canal.** Affiche le nom du canal.
2. **Indication de niveau.** Affiche le niveau du canal. Cet affichage peut être activé ou désactivé en pressant Shift plus l'encodeur bouton-poussoir du navigateur de session.
3. **Valeur.** Affiche la valeur de position panoramique actuelle du canal. Pendant le réglage du fader, cette valeur indique le niveau actuel du fader.
4. **Affichage du panoramique.** Affiche la position panoramique actuelle du canal.
5. **Pan/Param.** Contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné.
6. **Touche Select.** Cette touche sélectionne le canal correspondant dans Logic. *Voir la section 4.2.1 pour les autres fonctions et modes.*
7. **Solo.** Isole le signal de sortie du canal correspondant dans le mixage.
8. **Mute.** Coupe le signal de sortie du canal correspondant.
9. **Fader tactile.** Ce fader motorisé de 100 mm peut servir à contrôler les niveaux de volume, les niveaux de départ auxiliaire, le panoramique ou les paramètres d'un plug-in, selon le mode. *Voir la section 4.6 pour plus d'informations.*

### 4.2.1 Modificateurs de touche Select



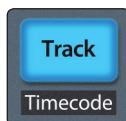
**Arm.** Presser la touche Arm vous permet d'armer une piste pour l'enregistrement en pressant la touche Select de la piste correspondante.

**Tout armer (All).** Pressez Shift + Arm pour armer la banque de pistes actuellement ciblée en vue de l'enregistrement.

**Solo Clear et Mute Clear.** Ces touches annulent tous les solos ou mutes dans la banque de canaux actuellement ciblée.

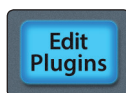
### 4.2.2 Fonctions d'édition par touche Select

Sélectionner une piste offre plusieurs fonctions d'édition performantes. Chaque fonction dépend du mode de fader actuellement actif.



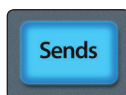
#### Track

- **Panoramique.** Quand le mode Track est activé, l'encodeur Pan/Param gère la position panoramique de cette piste.



#### Edit Plugins.

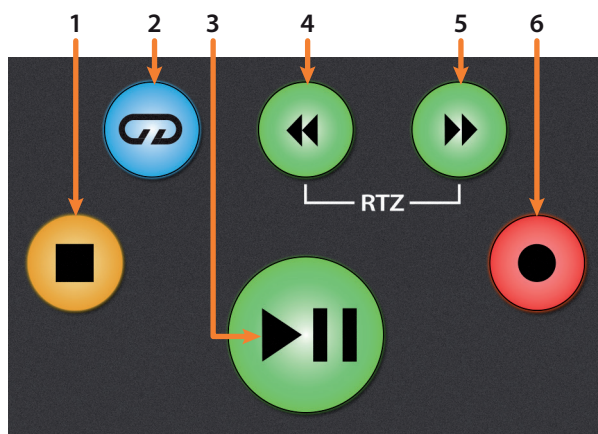
- **Inserts.** Quand le mode Edit Plugins est activé, les plug-ins insérés sur le canal sélectionné sont affichés. *Voir la section 4.6.1 pour plus d'informations.*



#### Sends

- **Départs.** Quand le mode Sends est activé, les départs auxiliaires du canal sélectionné sont affichés. *Voir la section 4.6.3 pour plus d'informations.*

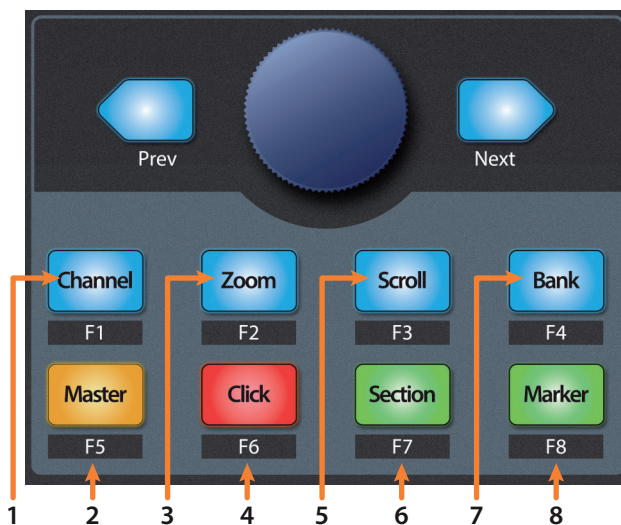
### 4.3 Commandes de transport



1. **Stop.** Arrête la lecture. Pressez-la deux fois pour revenir à zéro.
2. **Bouclage.** Active/désactive le bouclage.
3. **Lecture/pause.** Lance la lecture depuis la position actuelle du curseur de lecture. Pressez-la à nouveau pour relancer la lecture depuis la dernière position de lecture.
4. **Recul rapide.** Maintenez-la pressée pour faire reculer le curseur dans la règle de temps. Pressez simultanément les touches de recul et d'avance rapides pour revenir à zéro.
5. **Avance rapide.** Maintenez-la pressée pour faire avancer le curseur dans la règle de temps.
6. **Enregistrement.** Lance l'enregistrement depuis la position actuelle du curseur de lecture pour les pistes armées.

## 4.4 Le navigateur de session

Le navigateur de session offre des commandes de session et de navigation rapide. Chaque touche modifie le fonctionnement de l'encodeur bouton-poussoir et des touches Next (suivant) et Prev (précédent) situées de part et d'autre. Presser Shift avec n'importe laquelle de ces touches vous permet d'accéder aux fonctions F1-F8.



1. **Channel.** L'encodeur et les touches de navigation contrôlent le défilement des canaux un par un.
2. **Master.** L'encodeur et les touches de navigation contrôlent le niveau général (Master).
3. **Zoom.** L'encodeur contrôle le zoom horizontal. Les touches de navigation contrôlent le zoom vertical.
4. **Click.** Active le métronome.
5. **Scroll.** L'encodeur et les touches de navigation contrôlent le défilement de la règle de temps (timeline). Par défaut, le mode Scroll est réglé sur un défilement grossier, pressez une deuxième fois la touche Scroll pour activer le défilement fin.
6. **Section.** L'encodeur fait défiler les régions de la piste sélectionnée. Les touches de navigation contrôlent le décalage de région.
7. **Bank.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler les canaux par groupes (banques) de huit.
8. **Marker.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler les marqueurs. Pressez l'encodeur pour poser un marqueur. Maintenez la touche Marker pressée pour activer le mode Large Marker dans Logic. *Voir la section 4.4.2 pour des détails.*

### 4.4.1 Fonctions F1-F8

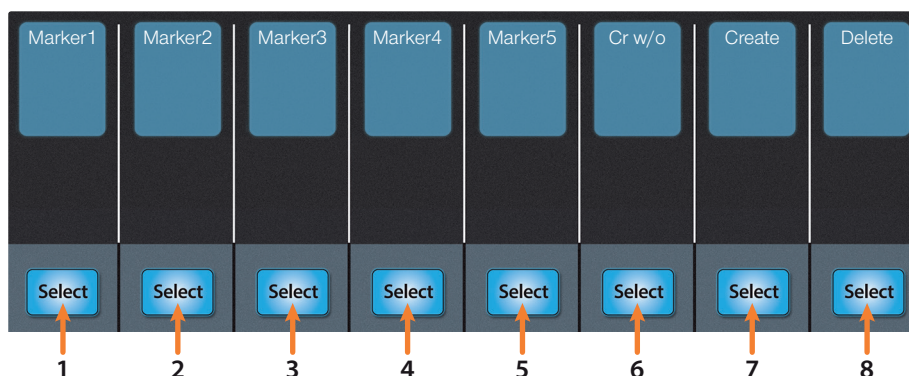
Presser Shift avec n'importe laquelle des touches de navigation de session donne accès aux Screensets 1-8.

- **F1.** Screenset 1
- **F2.** Screenset 2
- **F3.** Screenset 3
- **F4.** Screenset 4
- **F5.** Screenset 5
- **F6.** Screenset 6
- **F7.** Screenset 7
- **F8.** Screenset 8

### 4.4.2 Mode Large Marker

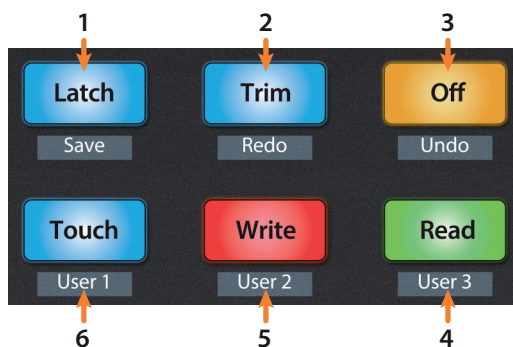


Comme mentionné précédemment, maintenir la touche Marker pressée active le mode Large Marker dans Logic. En mode Large Marker, les touches Select contrôlent les fonctions suivantes :



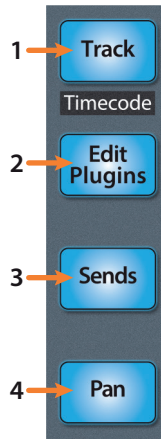
- **Select 1.** Marqueur 1
- **Select 2.** Marqueur 2
- **Select 3.** Marqueur 3
- **Select 4.** Marqueur 4
- **Select 5.** Marqueur 5
- **Select 6.** Créer un nouveau marqueur sur la position de lecture actuelle
- **Select 7.** Créer un nouveau marqueur sur la mesure la plus proche
- **Select 8.** Supprimer le marqueur le plus proche

### 4.5 Commandes d'automatation



1. **Latch / Save.** Active l'automatation Latch sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Latch pour sauvegarder votre session.
2. **Trim / Redo.** Active l'automatation Trim sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez simultanément les touches Shift et Trim pour rétablir la dernière action.
3. **Undo.** Pressez simultanément les touches Shift et Off pour annuler la dernière action.
4. **Read.** Active l'automatation Read sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez-la à nouveau pour désactiver l'automatation sur la piste actuellement sélectionnée.
5. **Write.** Active l'automatation Write sur la piste actuellement sélectionnée.
6. **Touch.** Active l'automatation Touch sur la piste actuellement sélectionnée.

## 4.6 Modes de fader



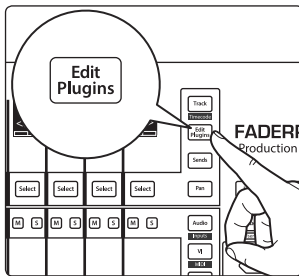
Les faders du FaderPort peuvent servir à régler les niveaux, les paramètres de plug-in, les niveaux de départ et les panoramiques pour tous les canaux.

1. **Track.** Quand le mode Track est activé, les faders motorisés indiquent et contrôlent le niveau des canaux. Pressez simultanément Shift et Track pour afficher le timecode sur la bande légende. *Voir la section 4.6.2 pour plus d'informations.*
2. **Edit Plugins.** Quand le mode Edit Plugins est activé, les faders motorisés contrôlent les réglages des paramètres. La bande légende affiche le paramètre que contrôle chaque fader. *Voir la section 4.6.1 pour plus d'informations.*
3. **Sends.** Lorsque le mode Sends est activé, les faders motorisés contrôlent les niveaux de départ pour le canal sélectionné. *Voir la section 4.6.3 pour plus d'informations.*
4. **Pan.** Quand le mode Pan est activé, les faders motorisés indiquent et contrôlent le panoramique de canal. Lorsqu'il n'est pas activé, la commande Pan/Param à gauche de la bande légende contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné.

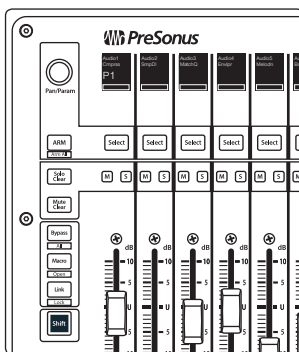
### 4.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins)

Le FaderPort offre deux modes de contrôle des plug-ins dans Logic : Mix Focus (vue du même insert pour tout le mixage) et Channel Focus (vue de tous les inserts d'un même canal).

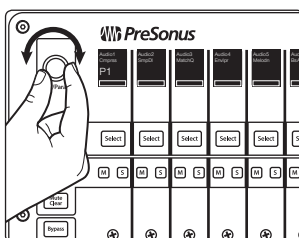
#### Pour activer le mode Mix Focus :



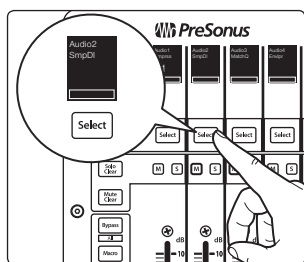
1. Pressez une fois Edit Plugins.



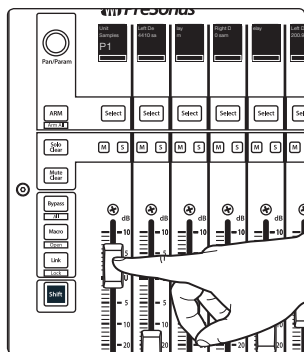
Cela affichera le premier slot d'insertion pour chaque canal de votre session Logic.



2. Utilisez l'encodeur Pan/Param pour faire défiler les slots disponibles. La position du slot sera affichée dans le coin inférieur gauche du premier écran légende.

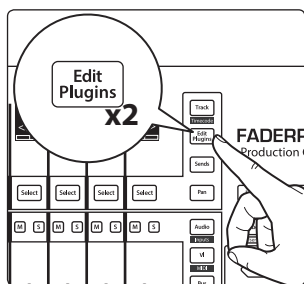


3. Pressez la touche Select sous le plug-in que vous souhaitez modifier.

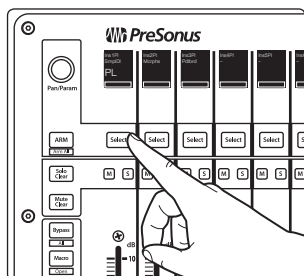


4. Cela affiche les paramètres du plug-in dans la bande légende et vous permet de contrôler chaque paramètre avec le fader correspondant. Utilisez l'encodeur Pan/Param pour faire défiler les autres plug-ins du même canal.

**Pour activer le mode Channel Focus :**



1. Pressez deux fois Edit Plugins. Cela affichera dans la bande légende tous les slots d'insertion pour le canal actuellement sélectionné.



2. Pressez la touche Select sous chacun des slots d'insertion pour éditer les paramètres de ce plug-in. Utilisez les touches de navigation pour accéder aux paramètres supplémentaires.

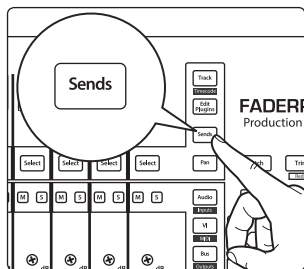
**4.6.2 Timecode**



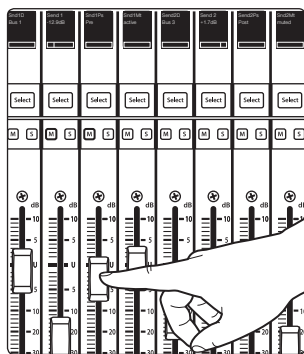
Pressez simultanément les touches Shift et Track pour afficher le timecode sur la bande légende. L'affichage dépend du type de timecode que vous avez sélectionné dans Logic. Quand le timecode est affiché, les faders continuent de contrôler le niveau.



### 4.6.3 Mode Sends (départs)



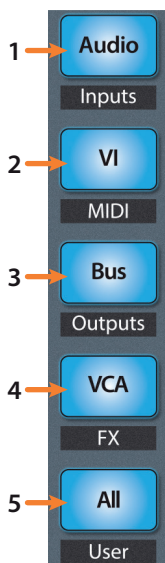
Presser Sends vous permet d'éditer les départs de bus assignés pour le canal actuellement sélectionné.



Dans ce mode, les quatre paramètres suivants sont disponibles pour les slots de départ 1-4 :

- **Send Destination.** Utilisez le fader pour sélectionner le bus.
- **Send Level.** Utilisez le fader pour contrôler le niveau de départ.
- **Send Pre/Post selection.** Utilisez le fader pour faire alterner la position de départ entre pré-fader et post-fader.
- **Send Active/Mute.** Utilisez le fader pour activer/désactiver le départ.

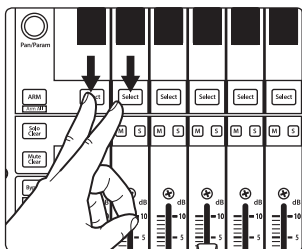
## 4.7 Gestion du mixage



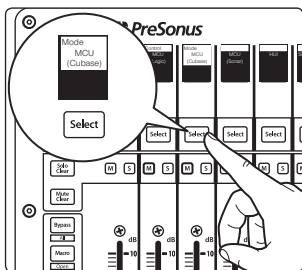
1. **Audio / Inputs.** Pressez-la pour ne voir que les pistes audio. Pressez Shift + Audio pour voir tous les canaux d'entrée.
2. **VI / MIDI.** Pressez-la pour ne voir que les pistes d'instrument. Pressez Shift + VI pour voir les pistes MIDI.
3. **Bus / Outputs.** Pressez-la pour ne voir que les bus. Pressez Shift + Bus pour voir les canaux de sortie.
4. **VCA / FX.** Il n'y a pas de vue de VCA dans Logic, toutefois les VCA peuvent être vus lorsque « All » ou « Outputs » est activé. Pressez Shift + VCA pour voir tous les canaux d'effets.
5. **All / User.** Pressez-la pour voir tous les canaux. La vue personnelle (« User ») n'est pas disponible dans Logic.

## 5 Cubase / Nuendo (MCU)

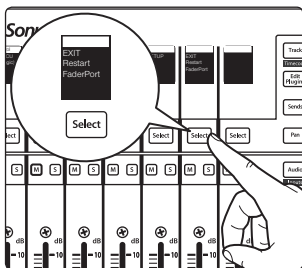
### 5.1 Pour commencer



Par défaut, le FaderPort est en mode de fonctionnement Studio One. Pour passer en mode de fonctionnement Cubase, mettez l'unité sous tension tout en pressant les deux premières touches Select.



Cela ouvrira l'écran de mode de démarrage, et vous aurez la possibilité de sélectionner le mode de fonctionnement que vous souhaitez utiliser. Si vous utilisez le FaderPort avec Cubase, sélectionnez MCU (Cubase) en pressant la touche Select sous son écran de bande légende.

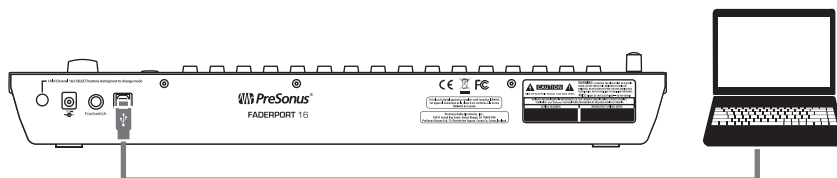


Une fois que vous avez sélectionné votre mode, pressez la touche Select sous l'écran « Exit » pour faire redémarrer votre FaderPort. Ce mode sera sélectionné automatiquement chaque fois que vous allumerez votre FaderPort.

Pour changer de mode à un moment quelconque, allumez l'unité en maintenant pressées les deux premières touches Select.

**Conseil d'expert :** dans ce menu, vous pouvez également régler la vitesse et la sensibilité des faders pour faire fonctionner votre FaderPort comme vous le souhaitez. **Veillez consulter la section 8 pour plus d'informations sur les configurations personnalisées.**

Le FaderPort est un appareil nativement compatible (« class-compliant ») avec macOS® et Windows®. Branchez-le simplement à un port USB libre de votre ordinateur. Aucune autre installation n'est nécessaire.

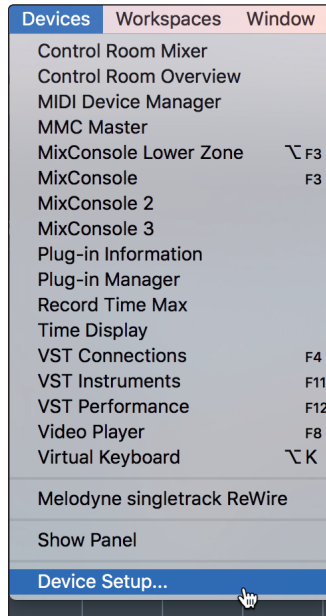


Une fois votre FaderPort connecté à votre ordinateur, lancez Cubase ou Nuendo pour configurer le FaderPort comme périphérique Mackie Control Universal.

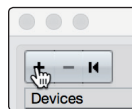
**Utilisateurs de FaderPort 16 :** Mackie Control Universal étant un protocole à 8 canaux, vous devrez créer deux périphériques Mackie Control : un pour la banque de droite et un pour la banque de gauche.

Le FaderPort 16 présente deux ports MIDI lorsqu'il est connecté à un ordinateur. En mode MCU (Cubase), le port MIDI 1 contrôle la banque de huit faders de gauche. Le port MIDI 2 contrôle la banque de huit faders de droite ainsi que les boutons.

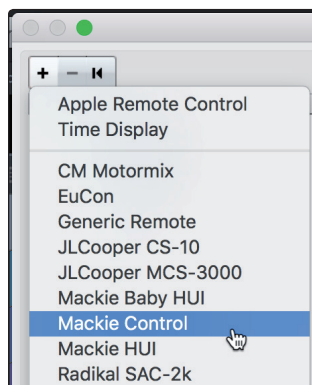
1. Allez dans Périphériques | Configuration des périphériques.



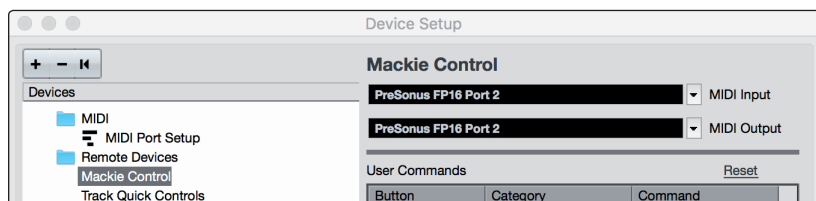
2. Dans la fenêtre de configuration, cliquez sur le menu « Ajouter/Supprimer » pour ajouter le premier périphérique Mackie Control.



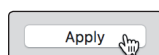
3. Sélectionnez « Mackie Control » dans le menu déroulant.



4. Réglez l'entrée et la sortie MIDI sur « PreSonus FP16 Port 2 » ou « PreSonus FP8 » (selon le modèle).



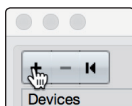
5. Cliquez sur « Appliquer ».



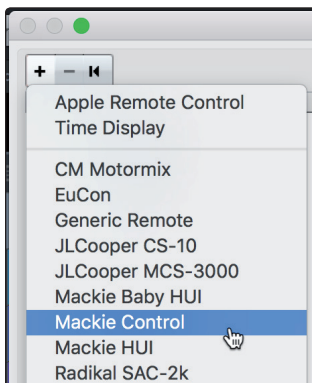
Utilisateurs de FaderPort 8 : veuillez sauter à l'étape 10.

Utilisateurs de FaderPort 16 : veuillez suivre les étapes ci-dessous pour terminer l'installation.

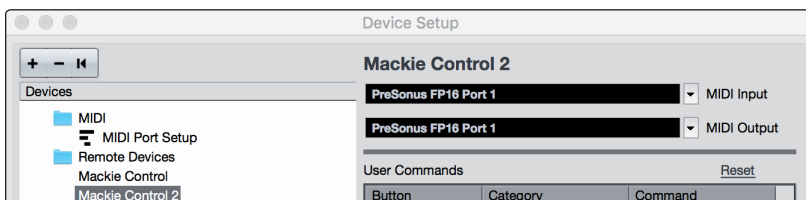
- Dans la fenêtre de configuration, cliquez sur le menu « Ajouter/Supprimer » pour ajouter le second périphérique Mackie Control.



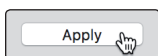
- Sélectionnez « Mackie Control » dans le menu déroulant.



- Réglez l'entrée et la sortie MIDI pour Mackie Control 2 sur « PreSonus FP16 Port 1 »

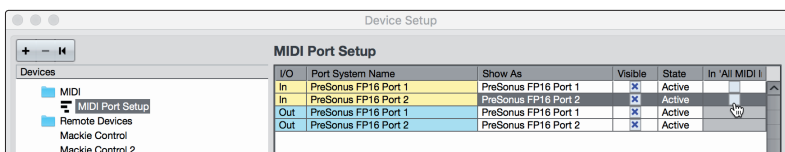


- Cliquez sur « Appliquer ».

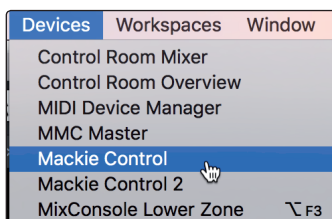


**Note :** l'ordre des ports est essentiel pour un bon fonctionnement. Le premier périphérique Mackie Control doit être réglé sur le Port 2 et le second sur le Port 1.

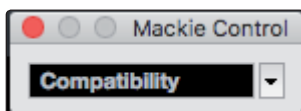
- Sélectionnez la configuration de port MIDI et assurez-vous que la case « In All MIDI » est décochée pour les deux ports du FaderPort 16 ou le port du FaderPort 8 puis cliquez sur « OK ».



Que vous utilisiez le FaderPort 16 ou le FaderPort 8, vous devez faire passer le ou les périphériques Mackie Control en mode de compatibilité. Pour ce faire, sélectionnez à la fois Mackie Control et Mackie Control 2 (FaderPort 16 uniquement) dans le menu Périphériques.



Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez Compatibilité dans le menu.



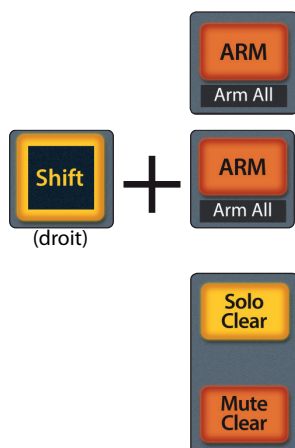
Votre FaderPort est maintenant prêt à l'emploi. À vous de jouer !

## 5.2 Tranche de console



1. **Valeur de panoramique.** Affiche la valeur de panoramique pendant le réglage du panoramique.
2. **Indication de niveau.** Affiche le niveau du canal. Cet affichage peut être activé ou désactivé en pressant Shift plus l'encodeur bouton-poussoir du navigateur de session.
3. **Nom du canal.** Affiche le nom du canal.
4. **Affichage du panoramique.** Affiche la position panoramique actuelle du canal.
5. **Pan/Param.** Contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné. Pressez-le pour ramener le panoramique au centre.
6. **Touche Select.** Cette touche sélectionne le canal correspondant dans Cubase. *Voir la section 5.2.1 pour les autres fonctions et modes.*
7. **Solo.** Isole le signal de sortie du canal correspondant dans le mixage.
8. **Mute.** Coupe le signal de sortie du canal correspondant.
9. **Fader tactile.** Ce fader motorisé de 100 mm peut servir à contrôler les niveaux de volume, les niveaux de départ auxiliaire, le panoramique ou les paramètres d'un plug-in, selon le mode. *Voir la section 5.6 pour plus d'informations.*

### 5.2.1 Modificateurs de touche Select



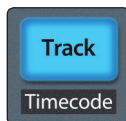
**Arm.** Presser la touche Arm vous permet d'armer une piste pour l'enregistrement en pressant la touche Select de la piste correspondante.

**Tout armer (All).** Pressez Shift (droit) + Arm pour armer la banque de pistes actuellement ciblée en vue de l'enregistrement.

**Solo Clear et Mute Clear.** Ces touches annulent tous les solos ou Mutes dans la banque de canaux actuellement ciblée.

### 5.2.2 Fonctions d'édition par touche Select

Sélectionner une piste offre plusieurs fonctions d'édition performantes. Chaque fonction dépend du mode de fader actuellement actif.



#### Track

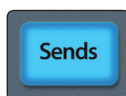
- **Panoramique.** Quand le mode Track est activé, l'encodeur Pan/Param gère la position panoramique de cette piste.

*Conseil d'expert :* depuis le FaderPort, vous pouvez contrôler le panoramique à la fois gauche/droite et avant/arrière quand les canaux sont assignés à un bus 5.1. Pour accéder à la fonction de panoramique avant/arrière, utilisez les touches Prev et Next du navigateur de session dans les modes Channel, Master ou Click.



#### Edit Plugins

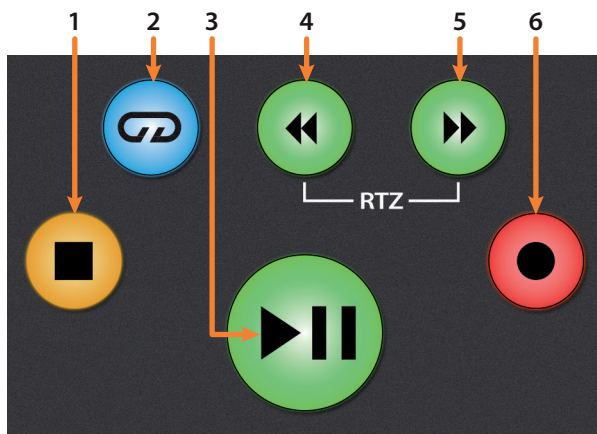
- **Inserts.** Quand le mode Edit Plugins est activé, les plug-ins insérés sur le canal sélectionné sont affichés. *Voir la section 5.6.1 pour plus d'informations.*



#### Sends

- **Départs.** Quand le mode Sends est activé, les départs auxiliaires du canal sélectionné sont affichés.

### 5.3 Commandes de transport



1. **Stop.** Arrête la lecture. Pressez deux fois cette touche pour revenir à la position initiale de lecture.
2. **Bouclage.** Active/désactive le bouclage.
3. **Lecture/pause.** Lance la lecture depuis la position actuelle du curseur de lecture. La pause n'est pas disponible dans Cubase.
4. **Recul rapide.** Maintenez-la pressée pour faire reculer le curseur dans la règle de temps. Pressez simultanément les touches de recul et d'avance rapides pour revenir à zéro.
5. **Avance rapide.** Maintenez-la pressée pour faire avancer le curseur dans la règle de temps.
6. **Enregistrement.** Lance l'enregistrement depuis la position actuelle du curseur de lecture pour les pistes armées.

## 5.4 Le navigateur de session

Le navigateur de session offre des commandes rapides dont vous avez besoin pour naviguer dans votre session et votre flux de production. Chaque touche modifie le fonctionnement de l'encodeur bouton-poussoir et des touches Next (suivant) et Prev (précédent) situées de part et d'autre. Presser Shift avec n'importe laquelle de ces touches vous permet d'accéder aux fonctions F1-F8.



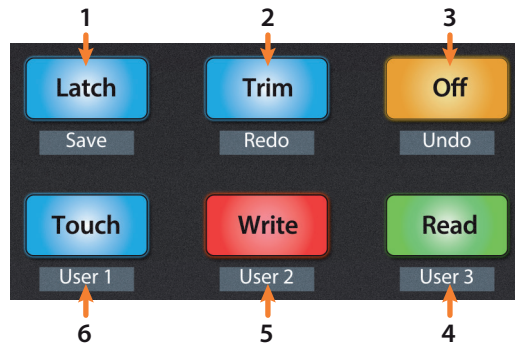
1. **Channel.** L'encodeur fait défiler et sélectionne individuellement les canaux. Les touches de navigation permettent de choisir la banque de faders actuelle, par décalage d'un canal à la fois.
2. **Master.** L'encodeur contrôle le niveau du bus Master. Les touches de navigation font alterner le panoramique entre gauche/droite et avant/arrière.
3. **Zoom.** L'encodeur contrôle le zoom horizontal. Les touches de navigation contrôlent le zoom vertical.  
*Conseil d'expert : le zoom fonctionne quelle que soit la fenêtre sélectionnée, pas seulement avec la fenêtre arrangeur.*
4. **Click.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette fonction n'était pas disponible.
5. **Scroll.** L'encodeur contrôle le défilement de la règle de temps par pas d'une double-croche. Utilisez les touches de navigation pour un défilement plus rapide.
6. **Section.** Permet le contrôle du défilement avec écoute au moyen de l'encodeur et des touches de navigation.
7. **Bank.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler les canaux par groupes (banques) de seize ou de huit (selon le modèle).
8. **Marker.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler les marqueurs. Pressez l'encodeur pour poser un marqueur.

### 5.4.1 Fonctions F1-F8

Presser Shift avec n'importe laquelle des touches du navigateur de session vous permettra de passer d'une configuration de visualisation de canal à l'autre parmi les huit premières :

- **F1.** Configuration de visualisation de canal 1
- **F2.** Configuration de visualisation de canal 2
- **F3.** Configuration de visualisation de canal 3
- **F4.** Configuration de visualisation de canal 4
- **F5.** Configuration de visualisation de canal 5
- **F6.** Configuration de visualisation de canal 6
- **F7.** Configuration de visualisation de canal 7
- **F8.** Configuration de visualisation de canal 8

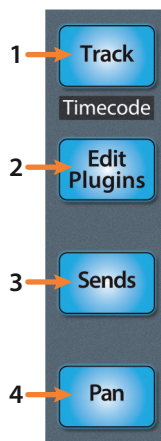
## 5.5 Commandes d'automatisation



1. **Latch / Save.** Pressez cette touche avec ou sans Shift pour sauvegarder la session.
2. **Trim / Redo.** Pressez cette touche avec ou sans Shift pour rétablir la dernière action annulée.
3. **Off / Undo.** Pressez cette touche avec ou sans Shift pour annuler la dernière action.
4. **Read.** Active l'automatisation Read sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez-la à nouveau pour désactiver l'automatisation sur la piste actuellement sélectionnée.
5. **Write.** Active l'automatisation Write sur la piste actuellement sélectionnée. Pressez à nouveau pour activer l'automatisation Read (lecture).
6. **Touch.** Amène au premier plan l'arrangement quand la fenêtre de mixage est active.

## 5.6 Modes de fader

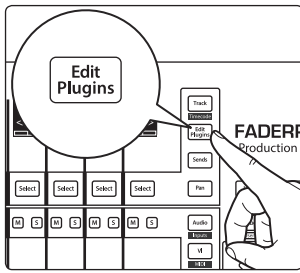
Les faders du FaderPort peuvent servir à régler les niveaux, les paramètres de plug-in, les niveaux de départ et les panoramiques.



1. **Track.** Quand le mode Track est activé, les faders motorisés indiquent et contrôlent le niveau des canaux. Pressez simultanément Shift et Track pour afficher le timecode sur la bande légende.  
*Note : à la date de publication de ce mode d'emploi, l'affichage de timecode n'était pas disponible dans Cubase.*
2. **Edit Plugins.** Quand le mode Edit Plugins est activé, les faders motorisés vous permettent de sélectionner les inserts de plug-in et de court-circuiter les slots d'insert. La bande légende affiche le paramètre que contrôle chaque fader. **Voir la section 5.6.1 pour plus d'informations.**
3. **Sends.** Lorsque le mode Sends est activé, les faders motorisés contrôlent les niveaux de départ pour le canal actuellement sélectionné.
4. **Pan.** Quand le mode Pan est activé, les faders motorisés indiquent et contrôlent le panoramique de canal. Lorsqu'il n'est pas activé, la commande Pan/Param à gauche de la bande légende contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné.

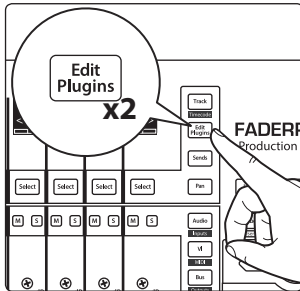


### 5.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins)



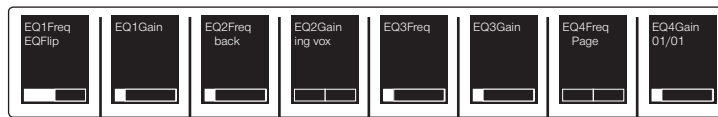
Presser Edit Plugins vous permettra de voir et de modifier les slots d'insert du canal actuellement sélectionné. Quand il est activé :

- **Fader 9.** Sélectionne le slot d'insert.
- **Fader 10.** Active/désactive l'insert sélectionné.
- **Fader 11.** Fait défiler les plug-ins disponibles.

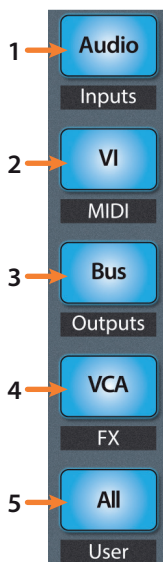


Pressez deux fois Edit Plugins pour accéder à l'égaliseur de canal :

*Conseil d'expert :* pour la meilleure expérience, créez une occurrence du plug-in que vous souhaitez modifier avant de passer en mode Edit Plugins.



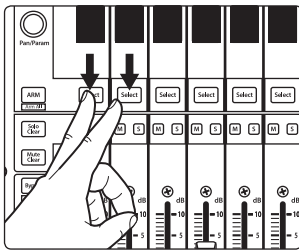
### 5.7 Gestion du mixage



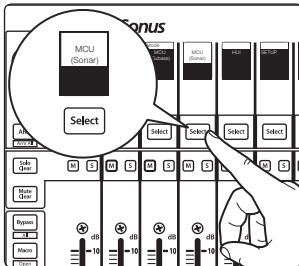
1. **Audio / Inputs.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction dans Cubase.
2. **VI / MIDI.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction dans Cubase.
3. **Bus / Outputs.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction dans Cubase.
4. **VCA / FX.** Pressez cette touche pour ouvrir/fermer la fenêtre de mixage dans Cubase.
5. **All / User.** Pressez cette touche pour ouvrir/fermer la fenêtre d'édition des paramètres de canal dans Cubase.

## 6 Sonar (MCU)

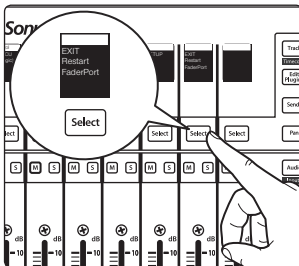
### 6.1 Pour commencer



Par défaut, le FaderPort est en mode de fonctionnement Studio One. Pour passer en mode de fonctionnement Sonar, mettez l'unité sous tension tout en pressant les deux premières touches Select.



Cela ouvrira l'écran de mode de démarrage, et vous aurez la possibilité de sélectionner le mode de fonctionnement que vous souhaitez utiliser. Si vous utilisez le FaderPort avec Sonar, sélectionnez MCU (Sonar) en pressant la touche Select sous son écran de bande légende.

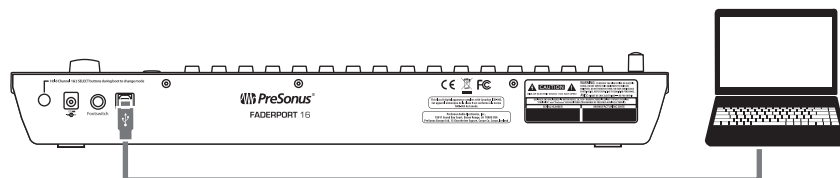


Une fois que vous avez sélectionné votre mode, pressez la touche Select sous l'écran « Exit » pour faire redémarrer votre FaderPort. Ce mode sera sélectionné automatiquement chaque fois que vous allumerez votre FaderPort.

Pour changer de mode à un moment quelconque, allumez l'unité en maintenant pressées les deux premières touches Select.

**Conseil d'expert :** dans ce menu, vous pouvez également régler la vitesse et la sensibilité des faders pour faire fonctionner votre FaderPort comme vous le souhaitez. **Veillez consulter la section 8 pour plus d'informations sur les configurations personnalisées.**

Le FaderPort est un appareil nativement compatible (« class-compliant ») avec macOS® et Windows®. Branchez-le simplement à un port USB libre de votre ordinateur. Aucune autre installation n'est nécessaire.

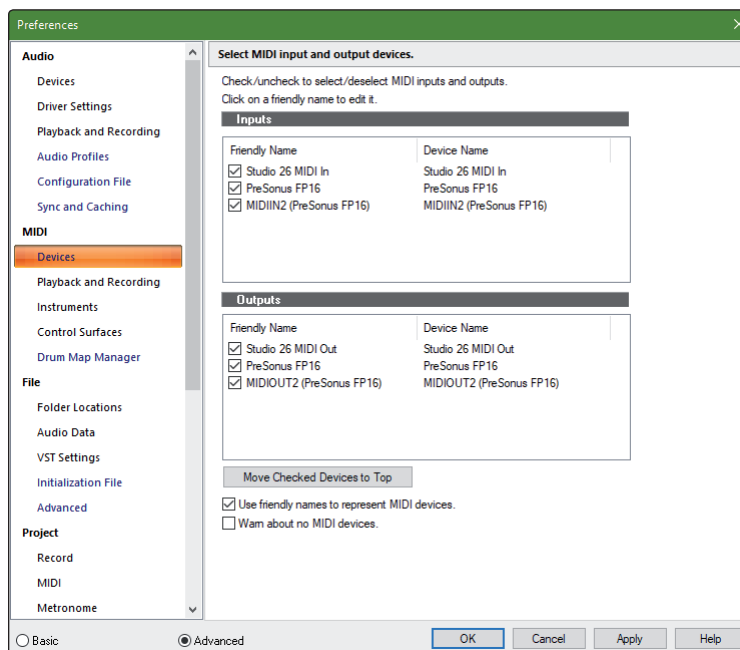


Une fois votre FaderPort connecté à votre ordinateur, lancez Sonar pour configurer le FaderPort comme périphérique Mackie Control Universal.

**Utilisateurs de FaderPort 16 :** Mackie Control Universal étant un protocole à 8 canaux, vous devrez créer deux périphériques : un Mackie Control et un Mackie ControlIXT.

1. Dans Sonar, allez dans Édition | Préférences | MIDI | Périphériques et cochez PreSonus FP16 ou PreSonus FP8. Les **utilisateurs de FaderPort 16** doivent également cocher MIDIIN2 (PreSonus FP16) comme entrées MIDI et PreSonus FP16 et MIDIOUT2 (PreSonus FP16) comme sorties MIDI.

Cliquez sur Appliquer une fois terminé.

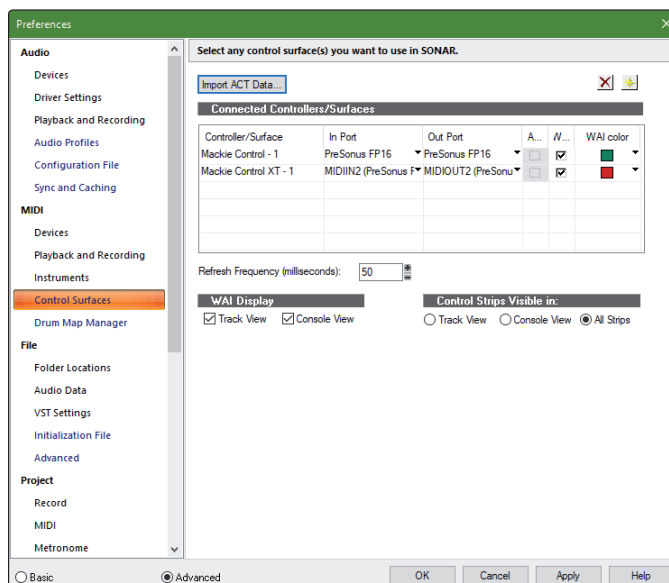


2. Ensuite, allez dans la section Surfaces de contrôle et cliquez sur l'étoile jaune pour ajouter une nouvelle surface de contrôle.
3. Sélectionnez Mackie Control comme contrôleur/surface.
4. Sélectionnez « MIDIIN1 (PreSonus FP16) » ou « MIDIIN (PreSonus FP8) » pour le port d'entrée et « MIDIOUT1 (PreSonus FP16) » ou « MIDIOUT (PreSonus FP8) » pour le port de sortie.

**Utilisateurs de FaderPort 8 :** cliquez sur « Appliquer » puis sur « OK » pour fermer la fenêtre. Votre FaderPort 8 est maintenant prêt à l'emploi.

**Utilisateurs de FaderPort 16 :** veuillez suivre les étapes ci-dessous pour terminer l'installation.

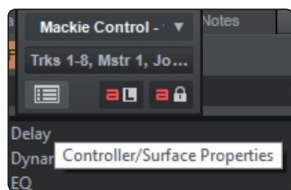
5. Ensuite, allez dans la section Surfaces de contrôle et cliquez sur l'étoile jaune pour ajouter une nouvelle surface de contrôle.
6. Sélectionnez Mackie ControlXT comme contrôleur/surface.
7. Sélectionnez « MIDIIN2 (PreSonus FP16) » pour le port d'entrée et « MIDIOUT2 (PreSonus FP16) » pour le port de sortie.



8. Cliquez sur « Appliquer » puis sur « OK » pour fermer la fenêtre.

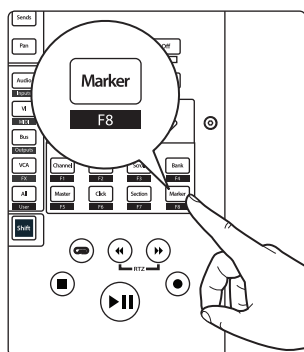
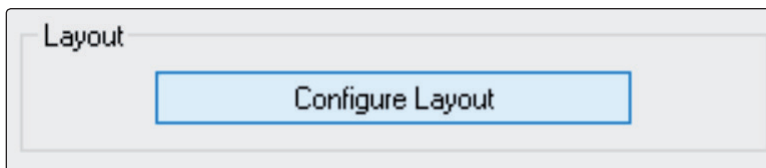


9. Cliquez sur le bouton du panneau ACT.

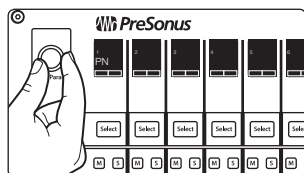


10. Cliquez sur le bouton des propriétés de la surface de contrôle.

11. Dans la fenêtre des propriétés de la surface de contrôle, cliquez sur le bouton de configuration.

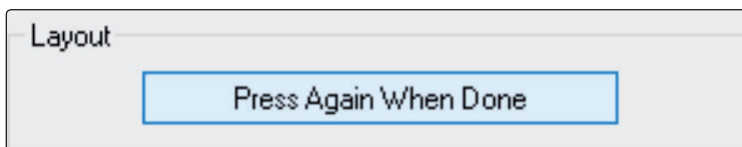


12. Sur votre FaderPort 16, pressez la touche Marker.



13. Tournez l'encodeur Pan/Param d'un cran vers la droite, jusqu'à ce que les écrans de bande légende affichent 1-16.

14. Dans Sonar, cliquez sur le bouton « Appuyez à nouveau une fois terminé » et fermez la fenêtre.



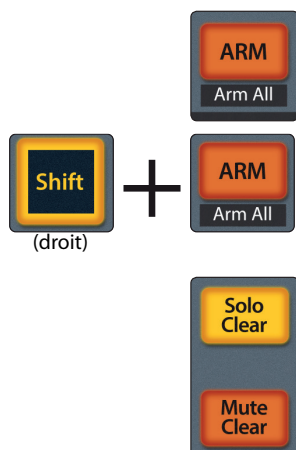
Votre FaderPort 16 est maintenant prêt à l'emploi. À vous de jouer !

## 6.2 Tranche de console



1. **Nom du canal.** Affiche le nom du canal.
2. **Indication de niveau.** Affiche le niveau du canal. Cet affichage peut être activé ou désactivé en pressant Shift et l'encodeur bouton-poussoir du navigateur de session.
3. **Position panoramique.** Affiche la position panoramique actuelle du canal.
4. **Pan/Param.** Cet encodeur bouton-poussoir contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné quand vous êtes en mode Track.
5. **Touche Select.** Cette touche sélectionne le canal correspondant dans Sonar. *Voir la section 6.2.1 pour d'autres fonctions.*
6. **Solo.** Isole le signal de sortie du canal correspondant dans le mixage.
7. **Mute.** Coupe le signal de sortie du canal correspondant.
8. **Fader tactile.** Ce fader motorisé de 100 mm peut servir à contrôler les niveaux de volume, les niveaux de départ auxiliaire, le panoramique ou les paramètres d'un plug-in, selon le mode.

### 6.2.1 Modificateurs de touche Select

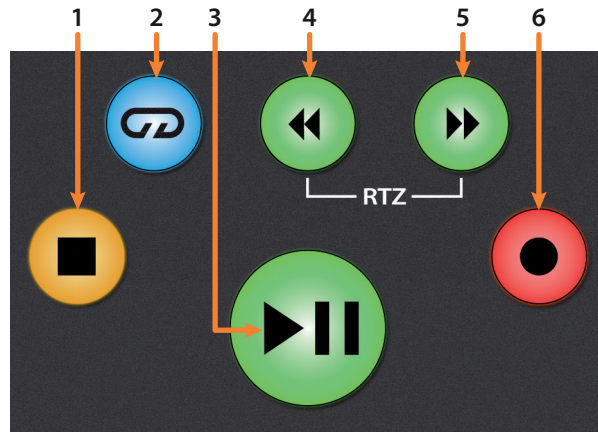


**Arm.** Presser la touche Arm vous permet d'armer une piste pour l'enregistrement en pressant la touche Select de la piste correspondante.

**Tout armer (All).** Pressez Shift (droit) + Arm pour armer la banque de pistes actuellement ciblée en vue de l'enregistrement.

**Solo Clear et Mute Clear.** Ces touches annulent tous les solos ou mutes dans la banque de canaux actuellement ciblée.

### 6.3 Commandes de transport



1. **Stop.** Arrête la lecture.
2. **Bouclage.** Active/désactive le bouclage.
3. **Lecture/pause.** Lance la lecture depuis la position actuelle du curseur de lecture. Pressez-la à nouveau pour mettre la lecture en pause.
4. **Recul rapide.** Pressez-la une fois pour reculer la position de lecture par mesures, secondes, images ou unités de base de fréquence d'échantillonnage selon le mode. La maintenir pressée permet de reculer plus rapidement.
5. **Avance rapide.** Pressez une fois pour avancer la position de lecture par mesures, secondes, images ou unités de base de fréquence d'échantillonnage selon le mode. La maintenir pressée permet d'avancer plus rapidement.
6. **Enregistrement.** Lance l'enregistrement depuis la position actuelle du curseur de lecture pour les pistes armées.

### 6.4 Le navigateur de session

Le navigateur de session offre des commandes rapides dont vous avez besoin pour naviguer dans votre session et votre flux de production. Chaque touche modifie le fonctionnement de l'encodeur bouton-poussoir et des touches Next (suivant) et Prev (précédent) situées de part et d'autre. Pressez Shift avec n'importe laquelle de ces touches pour accéder aux fonctions F1-F8 de Sonar.

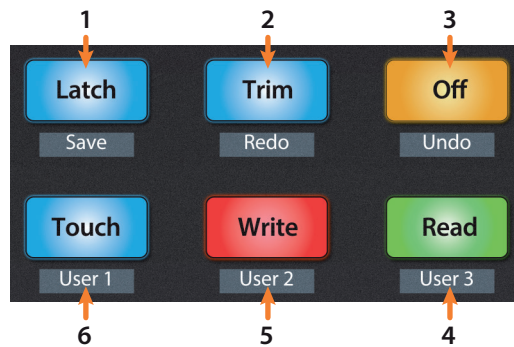


1. **Channel.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler et sélectionnent les canaux un par un.
2. **Master.** Les touches de navigation font défiler les canaux. À la date de publication de ce mode d'emploi, le contrôle du fader master de Sonar n'était pas disponible.
3. **Zoom.** L'encodeur contrôle le zoom horizontal. Les touches de navigation contrôlent le zoom vertical.

4. **Click.** À la date de publication de ce mode d'emploi, le clic n'était pas disponible dans Sonar.
5. **Scroll.** L'encodeur et les touches de navigation contrôlent le défilement de la règle de temps (timeline).
6. **Section.** L'encodeur et les touches de navigation décalent la banque de faders actuelle d'un canal à la fois.
7. **Bank.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler les canaux par groupes (banques) de seize ou huit (selon le modèle).
8. **Marker.** L'encodeur et les touches de navigation font défiler les marqueurs. Pressez l'encodeur pour poser un marqueur.

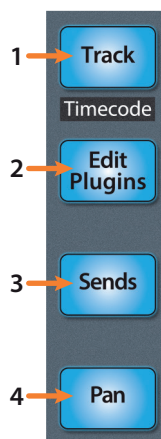
*Note : à la date de publication de ce mode d'emploi, les fonctions F1-F8 n'étaient pas disponibles dans Sonar.*

## 6.5 Commandes d'automatisation



1. **Latch / Save.** Pressez simultanément les touches Shift et Latch pour sauvegarder la session. À la date de publication de ce mode d'emploi, la commande d'automatisation Latch n'était pas disponible dans Sonar.
2. **Trim / Redo.** Pressez simultanément les touches Shift et Trim pour rétablir la dernière action annulée. À la date de publication de ce mode d'emploi, la commandes d'automatisation Trim n'était pas disponible dans Sonar.
3. **Off / Undo.** Pressez simultanément les touches Shift et Off pour annuler la dernière action. À la date de publication de ce mode d'emploi, la commandes d'automatisation Trim n'était pas disponible dans Sonar.
4. **Read / User 3.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction dans Sonar.
5. **Write / User 2.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction dans Sonar.
6. **Touch / User 1.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction dans Sonar.

## 6.6 Modes de fader

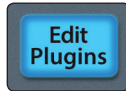


Les faders du FaderPort peuvent servir à régler les niveaux, les paramètres de plug-in, les niveaux de départ et les panoramiques pour toutes les pistes.

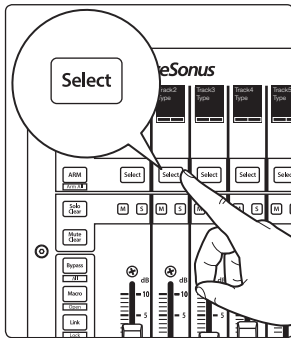
1. **Track.** Quand le mode Track est activé, les faders motorisés indiquent et contrôlent le niveau des canaux. Pressez simultanément Shift et Track pour afficher le timecode sur la bande légende. *Voir la section 6.6.4 pour plus d'informations.*
2. **Edit Plugins.** Quand le mode Edit Plugins est activé, les faders motorisés contrôlent les paramètres de plug-in sur les slots d'insertion du canal actuellement sélectionné. *Voir la section 6.6.1 pour plus d'informations.*
3. **Sends.** Lorsque le mode Sends est activé, les faders motorisés contrôlent les niveaux de départ pour le premier slot de départ de chaque canal. Pressez deux fois pour contrôler les fonctions de départ du seul canal sélectionné. *Voir la section 6.6.2 pour plus d'informations.*

4. **Pan.** Quand le mode Pan est activé, les faders motorisés indiquent et contrôlent les panoramiques de canal. Pressez deux fois cette touche pour contrôler le panoramique de départ et le panoramique général pour le canal sélectionné. Lorsque ce mode n'est pas activé, la commande Pan/Param à gauche de la bande légende contrôle le panoramique du canal actuellement sélectionné. *Voir la section 6.6.3 pour plus d'informations.*

### 6.6.1 Mode Edit Plugins (édition de plug-ins)

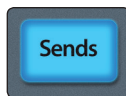


Presser Edit Plugins affichera le premier slot d'insertion pour chaque canal dans la bande légende.



Pressez la touche Select sous n'importe lequel des slots d'insertion pour activer ou désactiver ce plug-in.

### 6.6.2 Mode Sends



Presser la touche Sends vous permet de régler les premiers départs assignés pour toutes les pistes de la session.

Pressez deux fois la touche Sends pour contrôler toutes les fonctions de départ de la piste actuellement sélectionnée (niveau, pré/post, panoramique, etc.).

### 6.6.3 Mode Pan



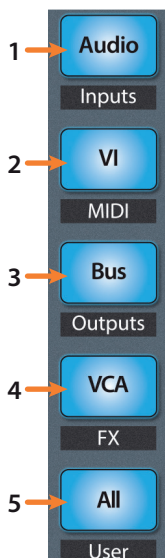
Presser la touche Pan vous permet de régler les panoramiques de toutes les pistes à l'aide des faders. Pressez la touche Pan une seconde fois pour contrôler les panoramiques de départ et le panoramique général du canal actuellement sélectionné.

### 6.6.4 Timecode



Pressez simultanément les touches Shift et Track pour afficher le timecode sur les quatre derniers écrans de bande légende. L'affichage dépend du type de timecode que vous avez sélectionné dans Sonar. Quand le timecode est affiché, les faders continuent de contrôler le niveau.

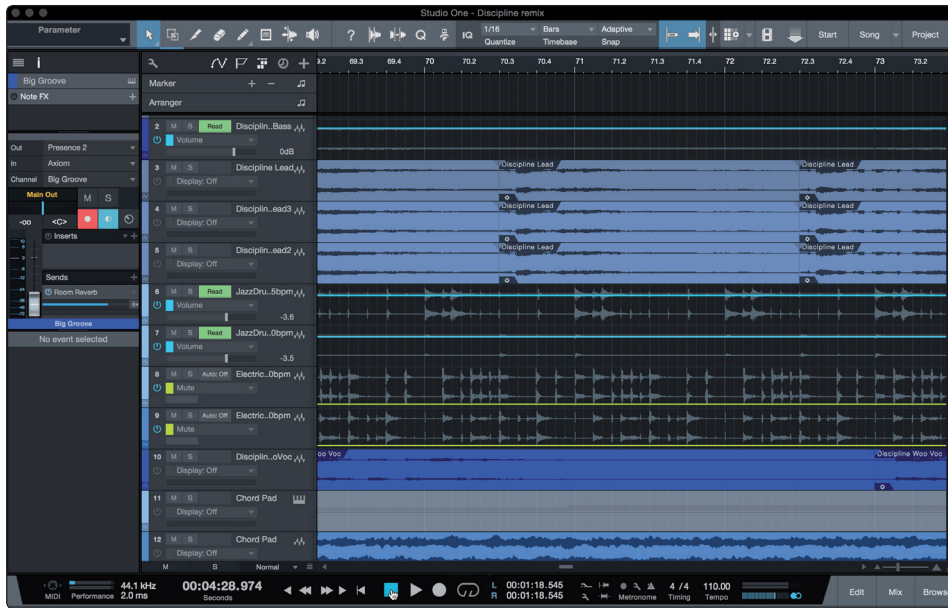
## 6.7 Gestion du mixage



1. **Audio / Inputs.** Pressez cette touche pour ne voir que les pistes audio. Pressez Shift + Audio pour créer un nouveau canal audio.
2. **VI / MIDI.** Pressez cette touche pour voir toutes les pistes MIDI. Pressez Shift + VI pour créer une nouvelle piste MIDI.
3. **Bus / Outputs.** Pressez cette touche pour voir tous les auxiliaires.
4. **VCA / FX.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction.
5. **All / User.** À la date de publication de ce mode d'emploi, cette touche n'avait pas de fonction.



## 7 Prise en main de Studio One Artist



Tous les utilisateurs enregistrés d'un contrôleur multicanal FaderPort reçoivent le logiciel d'enregistrement et de production Studio One Artist. Que vous soyez sur le point d'enregistrer votre premier album ou le cinquantième, Studio One Artist vous apporte tous les outils nécessaires pour capturer et mixer une grande interprétation.

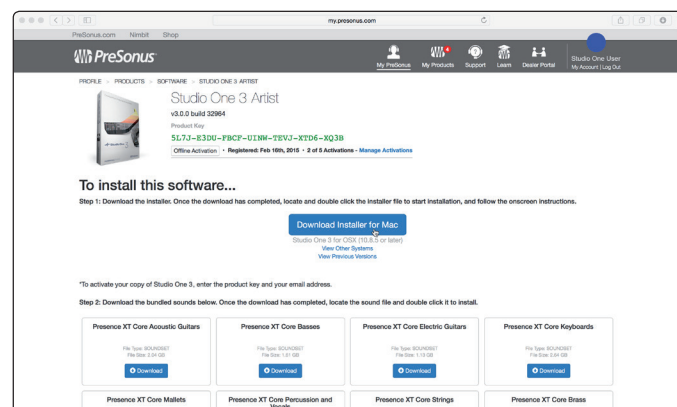
**Conseil d'expert :** en tant que client PreSonus, vous avez droit à une remise sur la mise à niveau en Studio One Professional. Pour plus de détails sur le programme de mise à niveau Studio One pour les clients PreSonus, veuillez vous rendre sur <https://shop.presonus.com/products/software/studio-one-prods>.

### 7.1 Installation et autorisation

Une fois les pilotes de votre interface audio installés et elle-même branchée à votre ordinateur, vous pouvez utiliser le logiciel de production musicale PreSonus Studio One Artist fourni pour commencer à enregistrer, mixer et produire votre musique. Pour installer Studio One Artist, connectez-vous à votre compte My PreSonus et enregistrez votre FaderPort. Votre clé de produit pour Studio One Artist sera automatiquement consignée sur votre compte My PreSonus lors de l'enregistrement de votre matériel.

#### Téléchargement et lancement du programme d'installation de Studio One

Pour installer Studio One Artist, téléchargez sur l'ordinateur où vous comptez l'utiliser le programme d'installation de Studio One Artist depuis votre compte My PreSonus.



**Windows :** lancez le programme d'installation de Studio One Artist et suivez les instructions à l'écran.

**Mac :** faites simplement glisser l'application Studio One Artist dans le dossier Applications du disque dur de votre Macintosh.

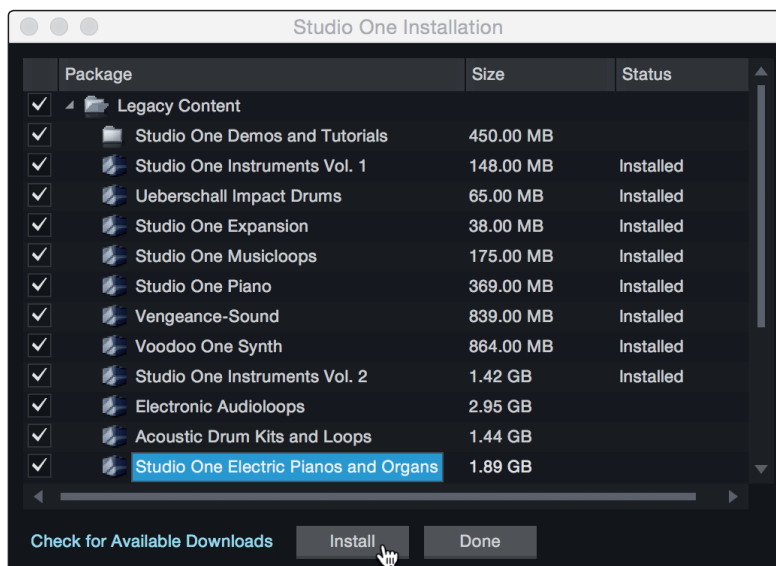
### Autorisation de Studio One

Lorsque Studio One est lancé pour la première fois sur votre ordinateur, il communique avec votre compte My PreSonus et vérifie votre inscription. Afin d'assurer un processus d'autorisation transparent, veuillez à télécharger votre programme d'installation sur l'ordinateur où vous l'utiliserez et assurez-vous que votre ordinateur est connecté à Internet lorsque vous lancez l'application pour la première fois.

### Installation du contenu fourni avec Studio One Artist

Studio One Artist est livré avec toute une variété de programmes de démonstration et d'apprentissage, des instruments, des boucles et des échantillons. L'ensemble Studio One Artist comprend tout ce dont vous avez besoin pour commencer à produire de la musique.

La première fois que vous lancez Studio One Artist, vous êtes invité à installer le contenu qui l'accompagne. Sélectionnez le contenu que vous souhaitez ajouter et cliquez sur « Installer ». Le contenu commence automatiquement à se télécharger et s'installe à partir de votre compte d'utilisateur My PreSonus.



**Conseil d'expert :** vous pouvez être invité à saisir les informations d'accès à votre compte d'utilisateur My PreSonus. Cliquer sur « Mémoriser mon identité » vous permettra d'avoir immédiatement accès à tout le contenu que vous achetez dans la boutique en ligne de PreSonus.

## 7.2 Configuration de Studio One

Studio One Artist a été conçu pour fonctionner avec les interfaces PreSonus et permet une interopérabilité unique et une configuration simplifiée. Quand Studio One Artist s'ouvre, vous arrivez par défaut sur la page Accueil. Dans cette page, vous trouverez des commandes de gestion de documents et de configuration de périphériques, ainsi qu'un profil d'artiste personnalisable, une source d'infos et des liens vers des démos et des didacticiels PreSonus. Si votre ordinateur est connecté à internet, ces liens seront mis à jour quand de nouveaux didacticiels seront disponibles sur le site internet PreSonus.

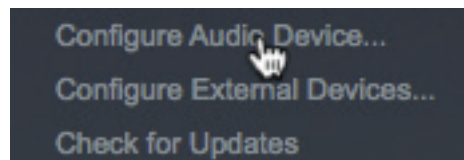
Des informations complètes sur tous les aspects de Studio One Artist sont disponibles dans le Manuel de référence présent au format PDF dans Studio One. Les informations contenues ici ne couvrent que les aspects fondamentaux de Studio One Artist et ont pour but de vous permettre de le configurer et d'enregistrer aussi rapidement que possible.

### 7.2.1 Configuration des interfaces audio

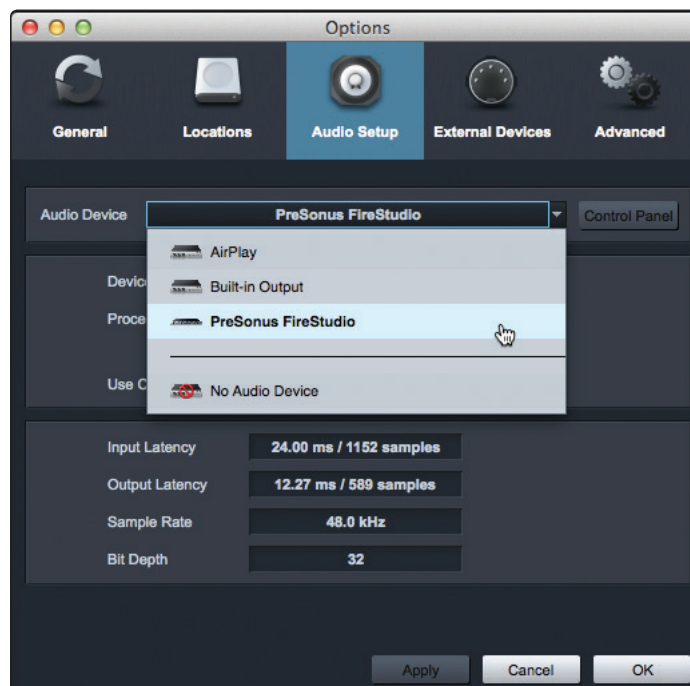
Au milieu de la page d'accueil, vous verrez la zone Configuration. Studio One Artist examine automatiquement votre système à la recherche des pilotes disponibles et en sélectionne un. Par défaut, il choisira un pilote PreSonus s'il y en a un de disponible.



1. Cliquez sur le lien Configurer l'interface audio pour sélectionner le pilote de votre interface audio.



2. Sélectionnez votre interface audio dans le menu déroulant Périphérique audio. Dans cette page, vous pouvez aussi régler la taille de bloc de mémoire tampon de votre interface. Cliquez sur OK quand vous avez terminé.



## 7.2.2 Configuration de périphériques MIDI

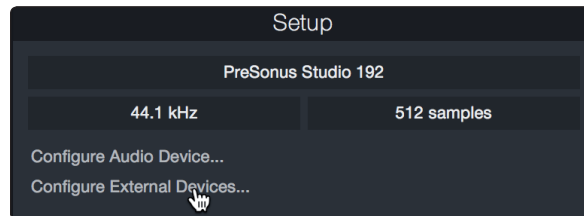
Depuis la fenêtre Périphériques externes de Studio One Artist, vous pouvez configurer votre FaderPort, votre clavier de commande MIDI, vos modules de sons et vos surfaces de contrôle. Cette section vous guidera dans la configuration de votre FaderPort et d'autres claviers de commande et modules de sons MIDI. Veuillez consulter le manuel de référence inclus dans Studio One pour des instructions de configuration complètes avec d'autres appareils MIDI.

Si vous utilisez une interface MIDI ou un clavier de commande MIDI USB d'une autre marque, vous devez installer les pilotes qu'ils nécessitent avant de commencer cette section. Veuillez consulter la documentation livrée avec vos équipements MIDI pour des instructions d'installation complètes.

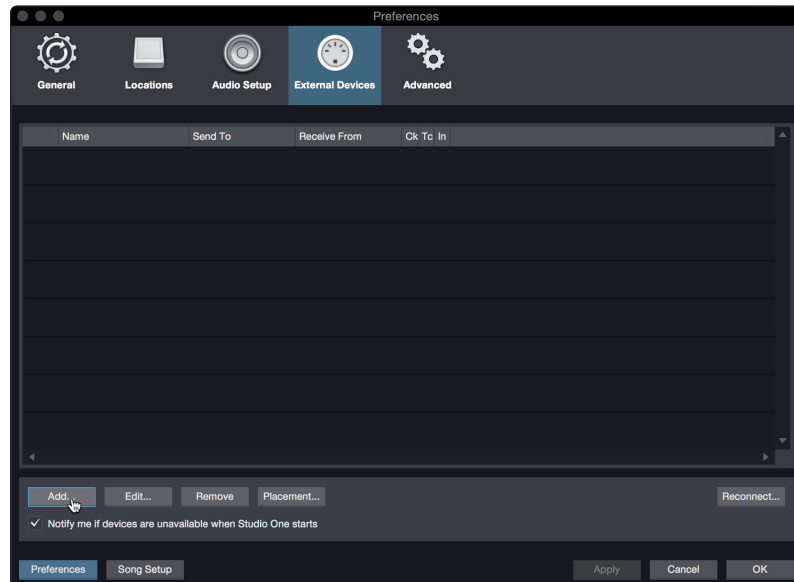
### Configuration du FaderPort

Vous pouvez configurer votre FaderPort depuis la zone Configuration de la page d'accueil. Avant de commencer, assurez-vous que votre FaderPort est connecté à un des ports USB de votre ordinateur, qu'il est alimenté et réglé en mode Studio One.

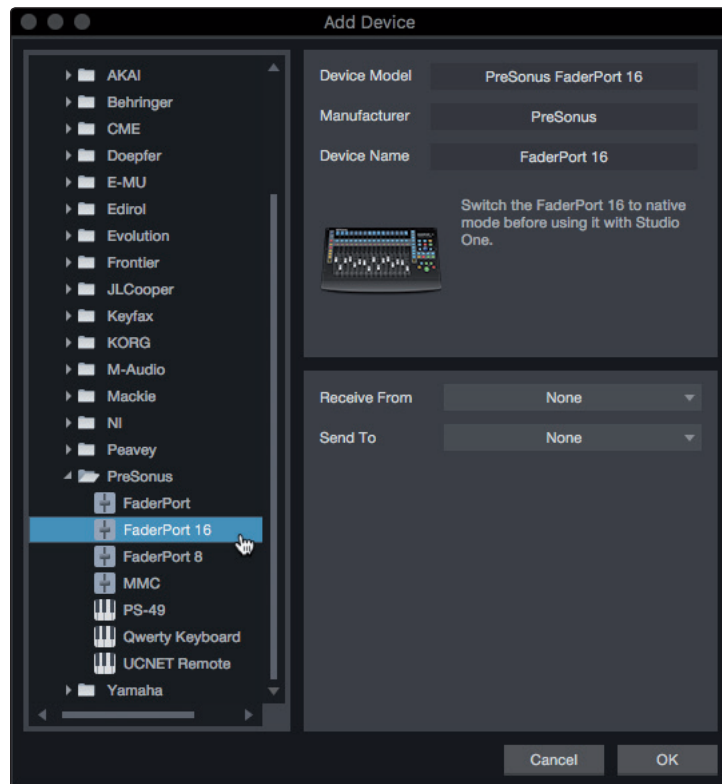
1. Cliquez sur le lien Configurer les périphériques externes dans la zone Configuration de la page d'accueil pour ouvrir la fenêtre Périphériques externes.



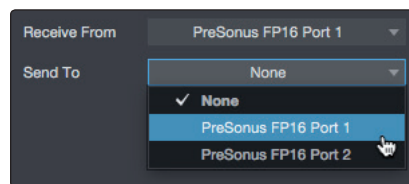
2. Cliquez sur le bouton Ajouter. Cela ouvrira la fenêtre Ajouter un périphérique.



3. Dans le menu de gauche, cliquez sur le dossier PreSonus et sélectionnez « FaderPort 16 » ou « FaderPort 8 » dans la liste déroulante.



4. Dans les menus déroulants Reçoit de et Envoie à, sélectionnez « PreSonus FP16 Port 1 » ou « PreSonus FP8 ».



5. Cliquez sur « OK ».

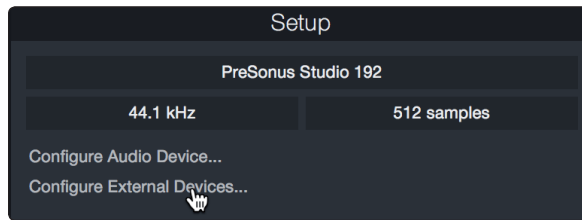
### Configuration d'un clavier de commande MIDI

Un clavier de commande MIDI est un appareil généralement utilisé pour faire jouer ou contrôler d'autres appareils MIDI, des instruments virtuels et des paramètres de logiciel. Dans Studio One Artist, ces appareils sont appelés claviers et doivent être configurés afin d'être disponibles à l'emploi. Dans certains cas, votre clavier de commande MIDI sert aussi de générateur de sons. Studio One Artist voit les fonctions de contrôleur et de générateur de sons comme deux appareils différents : un clavier de commande MIDI et un module de sons. Les commandes MIDI (clavier, boutons, faders, etc.) seront configurées comme un clavier. Les modules de sons seront configurés comme un instrument.

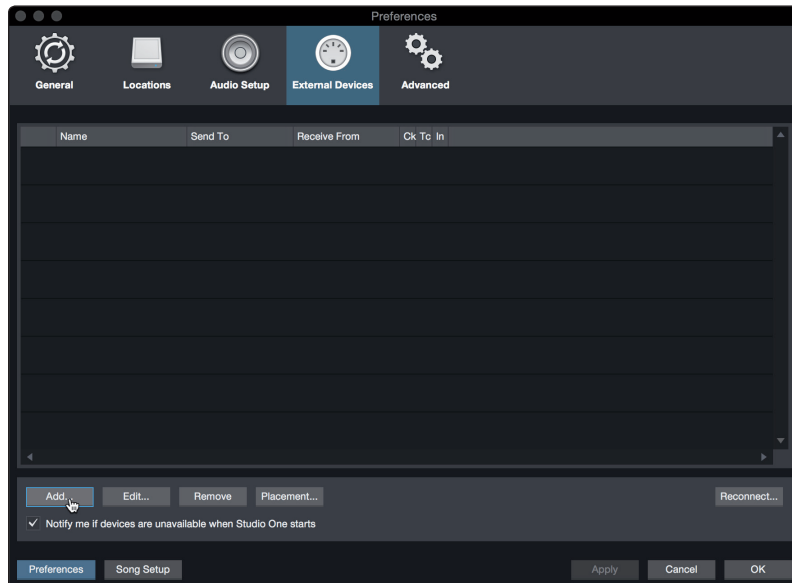
Vous pouvez configurer vos appareils MIDI externes depuis la zone Configuration de la page d'accueil. Avant de créer un nouveau morceau pour l'enregistrement, prenons un moment pour configurer les périphériques externes.

Vérifiez que vous avez relié la sortie MIDI Out de votre contrôleur MIDI externe à une entrée MIDI de votre interface audio PreSonus (s'il y en a une) ou d'une autre interface MIDI. Si vous utilisez un contrôleur MIDI USB, branchez-le à votre ordinateur et allumez-le.

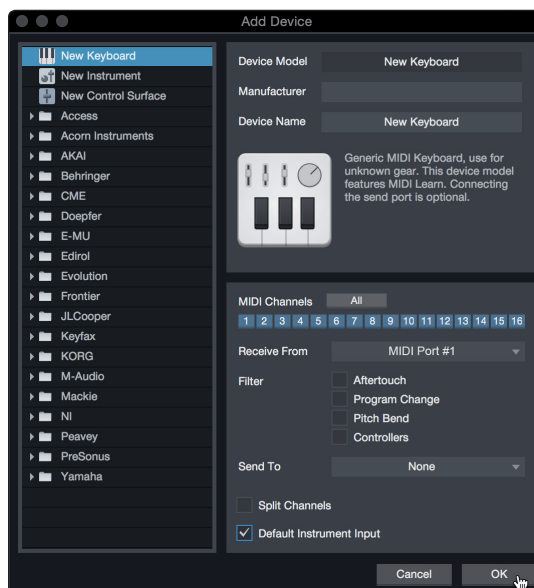
1. Cliquez sur le lien Configurer les périphériques externes dans la zone Configuration de la page d'accueil pour ouvrir la fenêtre Périphériques externes.



2. Cliquez sur le bouton Ajouter. Cela ouvrira la fenêtre Ajouter un périphérique.



3. Dans le menu de gauche, sélectionnez votre contrôleur MIDI dans la liste des fabricants et modèles. Si vous ne trouvez pas votre contrôleur MIDI, sélectionnez Nouveau clavier. À cet instant, vous pouvez personnaliser le nom de votre clavier en saisissant sa référence et le nom de son fabricant.



4. Vous devez spécifier les canaux MIDI qui serviront à communiquer avec ce clavier. Pour la plupart des applications, vous devez sélectionner tous les canaux MIDI. Si vous ne savez pas quels canaux MIDI sélectionner, sélectionnez-les tous les 16.

5. Studio One vous permet de filtrer certaines fonctions de contrôle. Si vous souhaitez que Studio One ignore les messages d'aftertouch, de pitch bend, de changement de programme ou tous les messages CC, activez les filtres correspondant à ces messages.
6. Dans le menu déroulant Reçoit de, sélectionnez l'entrée de l'interface MIDI de laquelle Studio One Artist recevra les données MIDI (c'est-à-dire le port MIDI auquel est connecté votre clavier).

**Conseil d'expert :** dans le menu déroulant Envoie à, sélectionnez la sortie de l'interface MIDI par laquelle Studio One Artist enverra les données MIDI à votre clavier. Si votre clavier de commande n'a pas besoin de recevoir de données MIDI de Studio One, vous pouvez laisser cette option non sélectionnée.

7. Si c'est le seul clavier que vous utiliserez pour contrôler vos instruments virtuels et synthétiseurs externes, vous devez cocher la case Entrée instrument par défaut. Cela assignera automatiquement votre clavier au contrôle de tous les appareils MIDI dans Studio One Artist.
8. Cliquez sur « OK ».

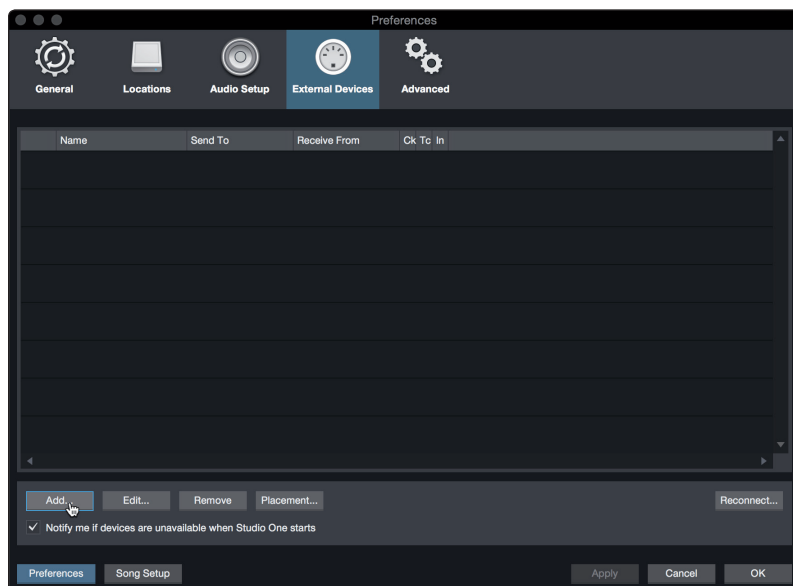
Si vous avez un module de sons que vous aimeriez connecter, laissez ouverte la fenêtre Périphériques externes et passez à la partie suivante de cette section. Sinon, vous pouvez fermer la fenêtre et sauter à la section suivante.

### Configuration d'un module de sons MIDI externe

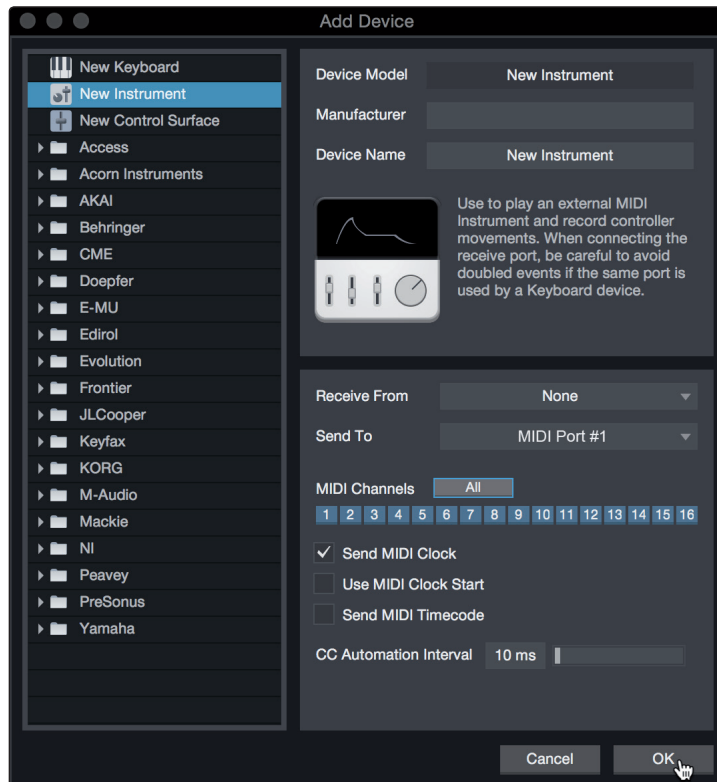
Les contrôleurs d'instruments MIDI (claviers, guitares MIDI, etc.) envoient des informations musicales sous la forme de données MIDI à des modules de sons et instruments virtuels qui répondent en générant des sons conformément aux instructions reçues. Les modules de sons peuvent être des appareils autonomes ou être associés à un instrument MIDI, comme c'est le cas dans un synthétiseur à clavier. Studio One Artist considère tous les générateurs de sons comme des instruments. Une fois que vous avez configuré votre clavier de commande MIDI, prenez un moment pour configurer votre module de sons.

Vérifiez que vous avez connecté l'entrée MIDI de votre module de sons externe à la sortie MIDI Out de votre interface MIDI.

1. Dans la fenêtre Périphériques externes, cliquez sur le bouton Ajouter.



2. Sélectionnez votre périphérique dans le menu de gauche. Si votre périphérique ne figure pas dans la liste, sélectionnez **Nouvel instrument**. À cet instant, vous pouvez personnaliser le nom de votre clavier en saisissant sa référence et le nom de son fabricant.



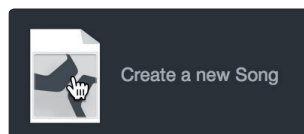
3. Spécifiez les canaux MIDI qui serviront à communiquer avec ce module de sons. Pour la plupart des applications, vous devez sélectionner tous les canaux MIDI. Si vous ne savez pas quels canaux MIDI sélectionner, nous vous suggérons de les sélectionner tous les 16.
4. Dans le menu **Envoie à**, sélectionnez la sortie de l'interface MIDI par laquelle Studio One Artist enverra les données MIDI à votre module de sons. Cliquez sur « OK » et fermez la fenêtre **Périphériques externes**. Vous êtes maintenant prêt à commencer l'enregistrement dans Studio One Artist.

Le reste de ce guide de prise en main décrira comment configurer un morceau et donnera quelques conseils généraux de travail pour naviguer dans l'environnement de Studio One Artist.

## 7.3 Création d'un nouveau morceau

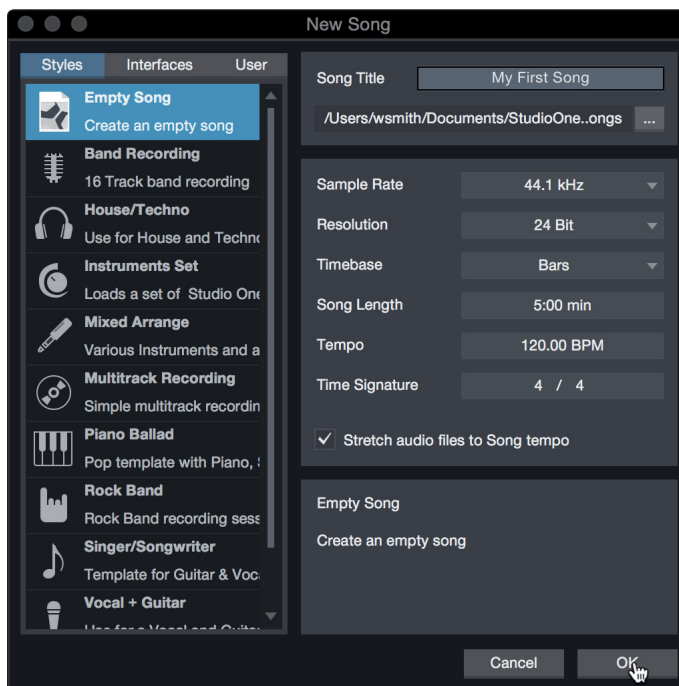
Maintenant que vous avez configuré vos appareils audio et MIDI, créez un nouveau morceau. Nous commencerons par configurer votre entrée/sortie audio par défaut.

1. Dans la page d'accueil, sélectionnez « Créer un nouveau morceau ».





2. Dans la fenêtre Nouveau morceau, nommez votre morceau et choisissez le dossier où le sauvegarder. Vous remarquerez une liste de modèles sur la gauche. Ces modèles fournissent des configurations rapides pour toute une diversité de périphériques et de situations d'enregistrement. Cette section décrira la création d'un morceau en partant d'une session vierge.

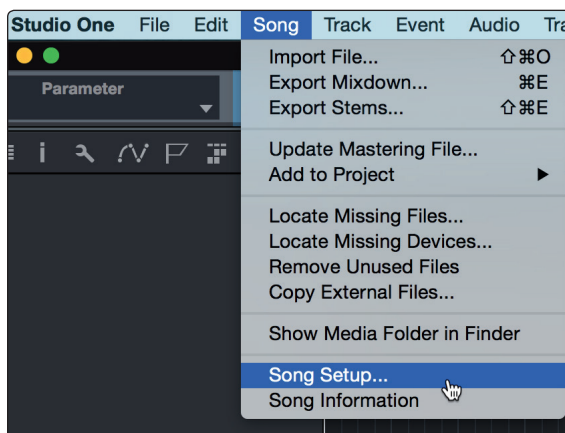


3. Sélectionnez « Morceau vide » dans la liste des modèles. À ce point, vous devez donner un nom à votre morceau et sélectionner la fréquence et la résolution d'échantillonnage désirées pour l'enregistrement et la lecture. Vous pouvez aussi fixer la longueur de votre morceau et les unités (base de temps) que vous désirez employer pour la règle de temps (mesures, secondes, échantillons ou images). Cliquez sur le bouton OK quand vous avez terminé.

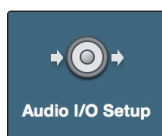
*Conseil d'expert : si vous envisagez d'importer des boucles dans votre morceau, assurez-vous que l'option Étirer les fichiers audio au tempo du morceau est cochée. Ainsi les boucles seront automatiquement importées au bon tempo.*

### 7.3.1 Configuration de vos entrées/sorties audio

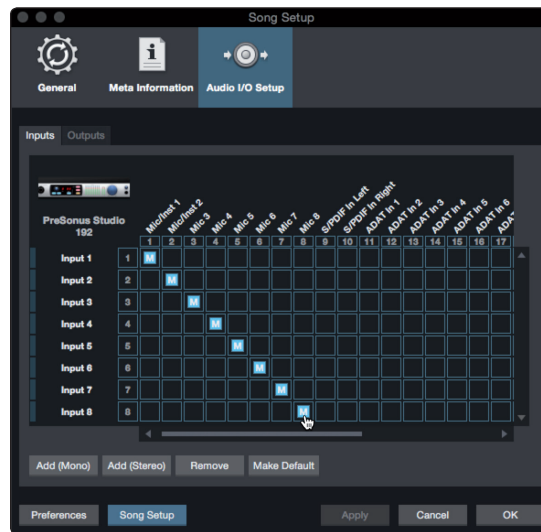
1. Cliquez sur Morceau | Configuration du morceau pour choisir la fréquence et la résolution d'échantillonnage ainsi que pour configurer vos entrées/sorties audio.



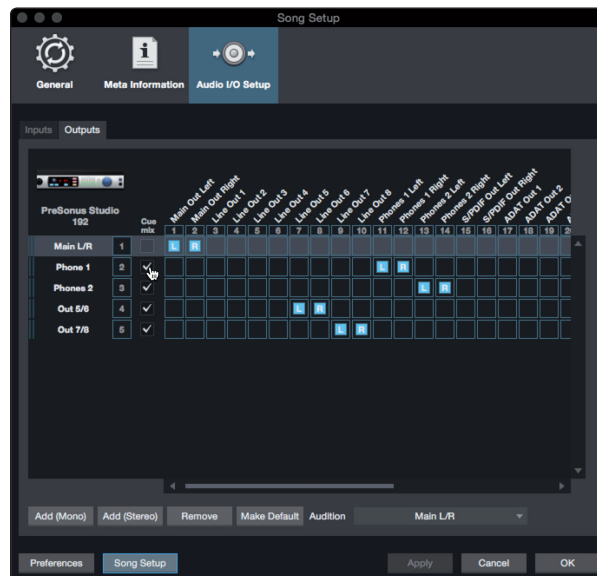
2. Cliquez sur l'onglet Configuration E/S audio.



3. Dans l'onglet Entrées, vous pouvez activer tout ou partie des entrées de votre interface audio que vous souhaitez rendre disponibles. Nous vous recommandons de créer une entrée mono pour chacune des entrées de votre interface. Si vous prévoyez d'enregistrer en stéréo, vous devez également créer quelques entrées stéréo.



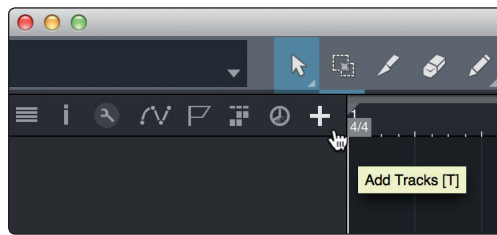
4. Cliquez sur l'onglet Sorties pour activer tout ou partie des sorties de votre interface audio. Dans le coin inférieur droit, vous verrez le menu de sélection Écoute. Il vous permet de choisir la sortie par laquelle vous entendrez les fichiers audio avant de les importer dans Studio One Artist. En général, vous choisirez le bus de sortie générale (Main).



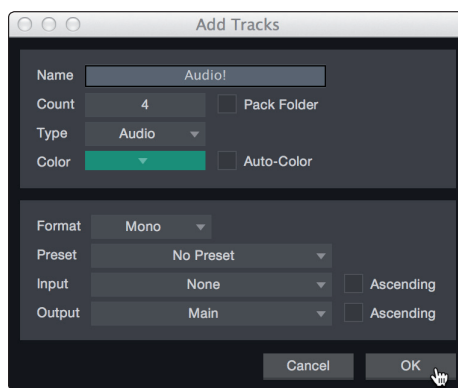
**Conseil d'expert :** si vous souhaitez que cette configuration d'entrées/sorties soit toujours rappelée quand vous ouvrez Studio One, cliquez sur le bouton Par défaut.

### 7.3.2 Création de pistes audio et d'instrument

1. Dans le coin supérieur gauche de la fenêtre d'arrangement, vous remarquerez plusieurs boutons. Le bouton le plus à droite (+) est le bouton Ajouter des pistes. Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la fenêtre Ajouter des pistes.



2. Dans la fenêtre Ajouter des pistes, vous pouvez personnaliser le nom et la couleur d'une piste, lui ajouter un preset de rack d'effets et choisir l'entrée et la sortie physiques de vos pistes audio. Plus important, vous pouvez choisir combien de pistes vous souhaitez créer, et leur type.



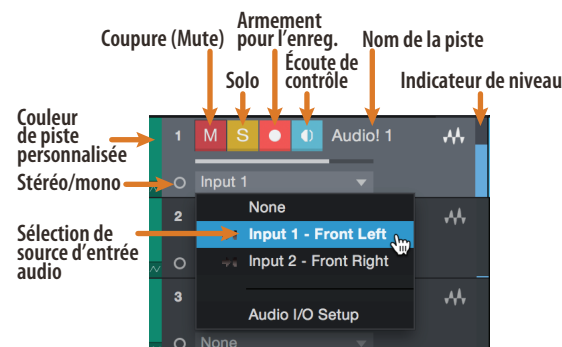
**Audio.** Utilisez ce type de piste pour enregistrer et lire des fichiers audio.

**Instrument.** Utilisez ce type de piste pour enregistrer et lire des données MIDI afin de contrôler des appareils MIDI externes ou des plug-ins d'instruments virtuels.

**Automation.** Ce type de piste vous permet de créer des automatisations de commande de paramètre pour votre Session.

**Dossier.** Ce type de piste vous aide à gérer votre Session ainsi qu'à éditer rapidement plusieurs pistes à la fois.

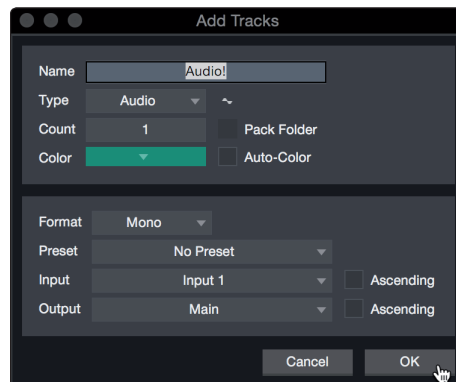
**Conseil d'expert :** si vous souhaitez ajouter une piste audio pour chacune des entrées disponibles, allez dans le menu Piste | Ajouter des pistes pour toutes les entrées.



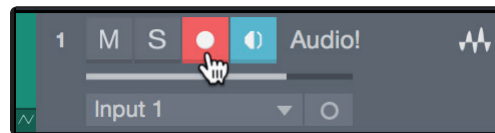
**Note :** les pistes d'instrument sont quasiment identiques aux pistes audio. La liste des sources d'entrée pour les pistes d'instrument référence les périphériques MIDI externes disponibles ainsi que tout instrument virtuel ayant été ajouté au morceau.

### 7.3.3 Enregistrement d'une piste audio

1. Pour commencer l'enregistrement, créez une piste audio depuis la fenêtre Ajouter des pistes, réglez son entrée sur Input 1 de votre interface audio et connectez un microphone à cette même entrée.



2. Armez l'enregistrement en sélectionnant Enregistrer sur la piste. Montez le niveau de l'entrée Input 1 sur votre interface audio tout en parlant/chantant dans le microphone. Vous devez voir l'indicateur de niveau d'entrée de Studio One Artist réagir au signal entrant. Réglez le gain pour que le niveau d'entrée soit proche du maximum sans écrêter (sans distorsion).



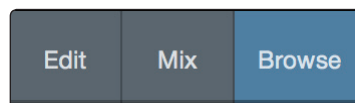
Vous êtes maintenant prêt à lancer l'enregistrement. *Pour des instructions complètes, veuillez consulter le manuel de référence de Studio One accessible dans Aide | Manuel de référence de Studio One.*

### 7.3.4 Ajout d'instruments virtuels et d'effets

Vous pouvez ajouter des plug-ins et des instruments à votre morceau par glisser-déposer depuis le navigateur. Vous pouvez aussi faire glisser un effet ou un groupe d'effets d'un canal à un autre, déposer des chaînes d'effets personnalisées, et charger instantanément votre preset d'instrument virtuel favori sans même avoir à faire défiler un menu.

#### Ouverture du navigateur

Dans le coin inférieur droit de la fenêtre d'arrangement se trouvent trois boutons :



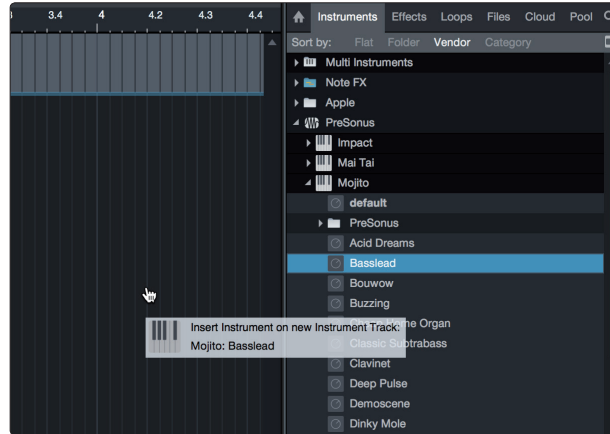
**Éditer.** Le bouton Éditer ouvre et ferme les éditeurs audio et MIDI.

**Mixer.** Le bouton Mixer ouvre et ferme la fenêtre de la console de mixage.

**Parcourir.** Le bouton Parcourir ouvre le navigateur, qui affiche tous les instruments virtuels, plug-ins d'effet, fichiers audio et fichiers MIDI disponibles, ainsi que le chutier (pool de fichiers audio chargés dans la session en cours).

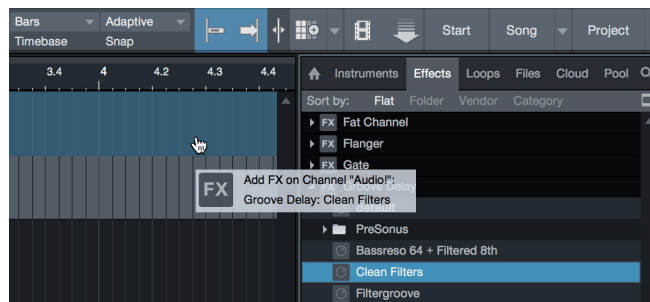
### Glisser-déposer d'instruments virtuels

Pour ajouter un instrument virtuel à votre session, ouvrez le navigateur et cliquez sur le bouton Instrument. Sélectionnez l'instrument ou un de ses patches dans le navigateur des instruments et faites-le glisser dans la fenêtre d'arrangement. Studio One Artist créera automatiquement une nouvelle piste et chargera l'instrument comme entrée.



### Glisser-déposer d'effets

Pour ajouter un plug-in d'effet à une piste, cliquez sur l'onglet Effets dans le navigateur et sélectionnez le plug-in ou un de ses presets dans le navigateur d'effets. Faites glisser la sélection et déposez-la sur la piste où vous souhaitez ajouter l'effet.

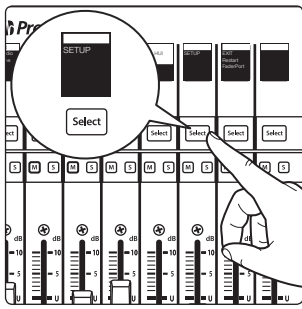


### Glisser-déposer de fichiers audio et MIDI

Les fichiers audio et MIDI peuvent aussi être rapidement trouvés, écoutés et importés dans votre morceau en les faisant glisser du navigateur de fichiers dans la fenêtre d'arrangement. Si vous déposez le fichier sur un espace vide, une nouvelle piste sera créée avec ce fichier à la position sur laquelle vous l'avez déposé. Si vous déposez le fichier sur une piste existante, il sera placé comme une nouvelle partie de cette piste.



## 8 Personnalisation de votre FaderPort

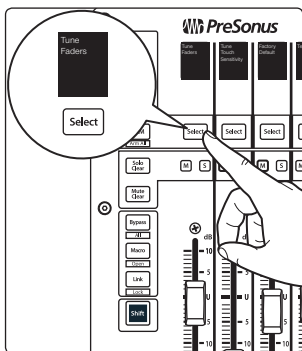


Plusieurs fonctionnalités utiles de personnalisation sont disponibles pour votre FaderPort. Cela vous permet de régler la sensibilité des faders, leur vitesse et d'autres choses encore.

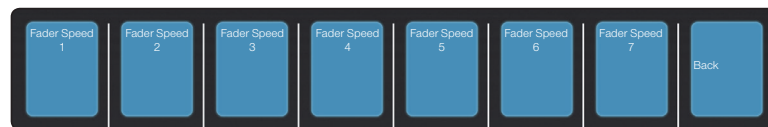
En général, les réglages par défaut conviennent bien à la plupart des utilisateurs. Si vous souhaitez modifier ces réglages, maintenez les deux premières touches Select pressées pendant que vous mettez sous tension votre FaderPort.

Une fois votre FaderPort allumé, pressez la touche Select sous l'écran de bande légende « Setup ».

### 8.1 Réglage des faders (Tune Faders)



Pour régler la vitesse de vos faders, pressez la touche Select sous l'écran Tune Faders. Cela ouvrira le menu de réglage des faders.

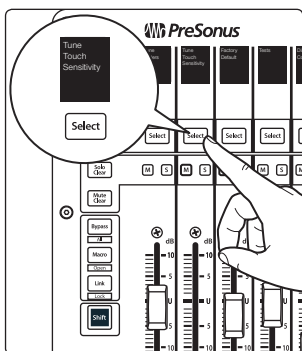


Vous pouvez régler la vitesse à laquelle vos faders suivront l'automatisation, de 1 à 7, 1 étant la vitesse la plus lente et 7 la plus rapide. Par défaut, elle est réglée sur « 5 ». Les vitesses plus lentes donnent des mouvements de fader plus doux. Les vitesses plus rapides donnent des rappels de fader plus vifs.

Quand vous avez terminé, pressez la touche Select sous l'écran Back. Cela vous ramène au menu de configuration (Setup).

**Note :** un calibrage des faders peut être nécessaire avant de pouvoir ajuster la vitesse. Si c'est le cas, vous devez laisser le processus de calibrage se terminer complètement.

### 8.2 Réglage de la sensibilité tactile des faders



Pour régler la sensibilité tactile de vos faders, pressez la touche Select sous l'écran Tune Fader Sensitivity. Cela ouvrira le menu de réglage de sensibilité des faders.

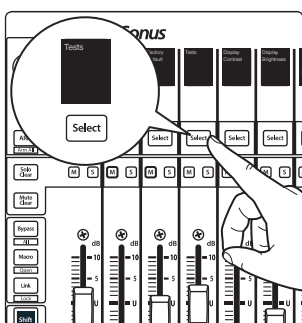


Vous pouvez régler la sensibilité de réponse au toucher des condensateurs contenus par vos faders. La sensibilité peut être réglée de 1 à 7, 1 correspondant à la sensibilité la plus faible et 7 à la plus forte. Par défaut, elle est réglée sur « 3 ». Si vous trouvez que les faders ne réagissent pas immédiatement à votre toucher, augmentez la sensibilité. Si vous trouvez les faders trop sensibles, baissez cette valeur.

**À noter :** dans certains environnements, trop augmenter la sensibilité peut entraîner des erreurs de détection de toucher, donc il est recommandé de l'ajuster progressivement.

Quand vous avez terminé, pressez la touche Select sous l'écran Back. Cela vous ramène au menu de configuration (Setup).

### 8.3 Modes de test



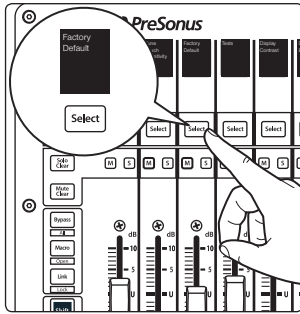
Votre FaderPort est équipé de plusieurs modes de test pour vérifier le bon fonctionnement électrique de tous ses composants. Pressez la touche Select sous l'écran Test pour accéder à ces modes.



- **Mardi Gras.** Ce test déclenche cycliquement toutes les LED et tous les mouvements de fader. Pressez la dernière touche Select pour en sortir.

- **Turn LEDs on.** Ce test allume toutes les LED, ce qui vous permet de vérifier leur bon fonctionnement. Pressez la touche Select sous « Turn LEDs off » pour mettre fin au test.
- **Set LEDs (red, green, blue).** Ces tests vous permettent de vérifier le fonctionnement couleur des LED RVB.
- **Test Inputs.** Utilisez ce mode pour tester les faders et les encodeurs.

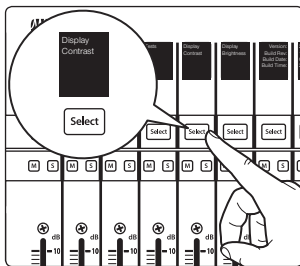
## 8.4 Réglage d'usine (Factory Default)



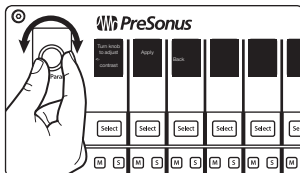
Dans le cas peu probable d'échec d'une mise à jour du firmware, restaurer les réglages d'usine de votre FaderPort vous permettra de ramener votre unité à l'état qu'avait son firmware en sortie d'usine.

## 8.5 Options d'affichage (Display)

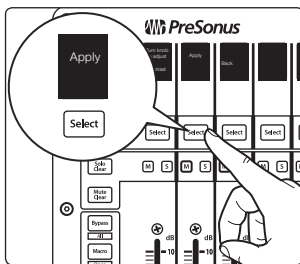
### Contrast (contraste)



Pressez la touche Select sous « Display Contrast » pour régler le contraste des écrans de bande légende à votre goût.

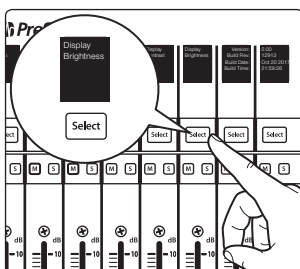


Tournez l'encodeur Pan/Param sur la gauche jusqu'à l'obtention du réglage désiré.



Pressez la touche Select sous l'écran Apply pour valider.

### Brightness (luminosité)



Pressez la touche Select sous « Display Brightness » pour régler la luminosité de l'affichage sur vos écrans de bande légende. Vous avez le choix entre Dim (atténué), Medium (moyen) et Bright (lumineux).

## 9 Annexe

### 9.1 Guide de dépannage

**Le navigateur de session et la bande légende ne répondent pas.** Assurez-vous que vous êtes dans le bon mode pour votre STAN et que le FaderPort est configuré comme le bon type de périphérique dans votre STAN :

STAN	Mode recommandé
Ableton Live	MCU (Logic)
Apple Logic	MCU (Logic)
Avid Pro Tools	HUI
Cakewalk Sonar	MCU (Sonar)
MOTU Digital Performer	MCU (Logic)
PreSonus Studio One	Studio One
Steinberg Cubase	MCU (Cubase)
Steinberg Nuendo	MCU (Cubase)
Autres	<p>MCU (Logic) : si « FaderPort 16 » ou « FaderPort 8 » n'est pas répertorié comme périphérique pris en charge par votre station de travail audio numérique, vous devez le configurer comme suit :</p> <p><b>FaderPort 16</b> : soit comme (2) périphériques Mackie Control, soit comme (1) Mackie Control et (1) Mackie Control Extender selon l'application.</p> <p><b>FaderPort 8</b> : (1) périphérique Mackie Control.</p> <p><b>OU</b></p> <p>Studio One : si « FaderPort 16 » ou « FaderPort 8 » est répertorié comme périphérique pris en charge par votre station de travail audio numérique, c'est qu'il a été intégré dans votre application au moyen du protocole natif de Studio One.</p>

**Les noms de piste ne s'actualisent pas.** Si vous connectez votre FaderPort alors qu'une session est déjà ouverte, les noms des pistes peuvent ne pas immédiatement s'actualiser dans la bande légende. Pour les mettre à jour, passez au groupe (Bank) de gauche ou de droite.

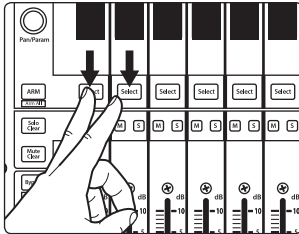
**FaderPort 16 : les huit premiers faders font la même chose que les huit autres.** Si les faders de votre FaderPort 16 se divisent en deux banques de huit ayant un comportement identique, c'est qu'il n'a pas été correctement configuré. En général, le premier port MIDI du FaderPort 16 doit être utilisé pour le premier périphérique Mackie Control ou HUI et le deuxième port MIDI du FaderPort 16 comme Mackie Control Extender ou pour le second périphérique Mackie Control/HUI. L'exception à cela est Cubase. Veuillez relire les instructions de ce mode d'emploi.



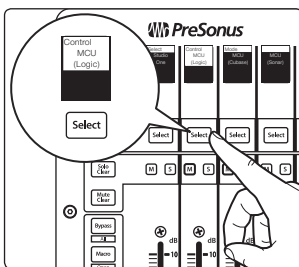
## 9.2 Autres applications STAN prises en charge

### 9.2.1 Ableton Live

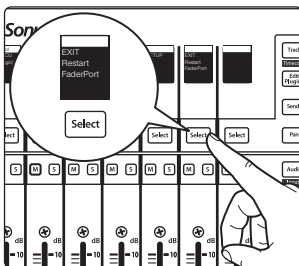
À la date de publication de ce mode d'emploi, le FaderPort ne disposait pas de mode MCU personnalisé pour Ableton Live. Toutefois, étant donnée la façon dont Ableton a mis en œuvre le protocole MCU, utiliser MCU (Logic) offrira le plus de fonctionnalités et de flexibilité.



Maintenez les deux premières touches Select pressées pendant que vous mettez sous tension votre FaderPort pour ouvrir l'écran de mode de démarrage.



Pressez la touche Select sous l'écran de bande légende qui affiche « MCU (Logic) ».



Une fois que vous avez sélectionné votre mode, pressez la touche Select sous l'écran « Exit » pour faire redémarrer votre FaderPort. Ce mode sera sélectionné automatiquement chaque fois que vous allumerez votre FaderPort.

Une fois votre FaderPort connecté à votre ordinateur, lancez Live pour configurer le FaderPort comme périphérique Mackie Control Universal.

**Utilisateurs de FaderPort 16 :** Mackie Control Universal étant un protocole à 8 canaux, vous devrez créer deux périphériques : un Mackie Control et un Mackie ControlXT.

1. Allez dans Options | Préférences
2. Choisissez l'onglet Link MIDI et réglez la surface de contrôle sur Mackie Control et l'entrée et la sortie sur « PreSonus FP16 (Port 1) » ou « PreSonus FP8 ».
3. Assurez-vous que Piste, Sync et Téléc. sont tous activés à la fois pour l'entrée et la sortie de « Mackie Control ».

**Utilisateurs de FaderPort 8 :** votre FaderPort 8 est maintenant prêt à l'emploi.

**Utilisateurs de FaderPort 16 :** veuillez suivre les étapes ci-dessous pour terminer l'installation.

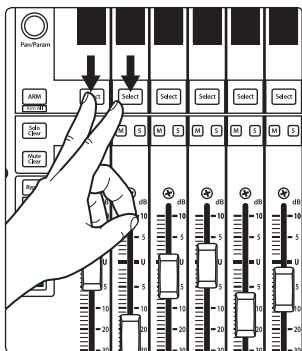
4. Réglez la surface de contrôle 2 sur Mackie ControlXT et l'entrée et la sortie sur « PreSonus FP16 (Port 2) ».
5. Assurez-vous que Piste, Sync et Téléc. sont tous activés à la fois pour l'entrée et la sortie des deux périphériques.
6. Fermez la fenêtre Préférences.

Votre FaderPort 16 est maintenant configuré et prêt à l'emploi. À vous de jouer !

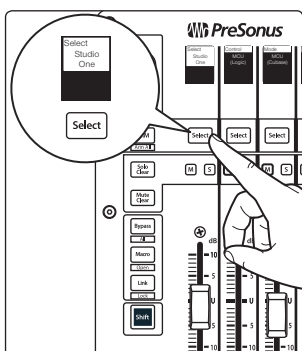
### 9.3 Protocole MIDI de contrôleur multicanal FaderPort

Le mode de fonctionnement Studio One fait appel à un protocole MIDI natif. Pour les utilisateurs avancés ou les développeurs, ce protocole MIDI peut servir à accéder directement aux éléments de l'interface utilisateur du FaderPort.

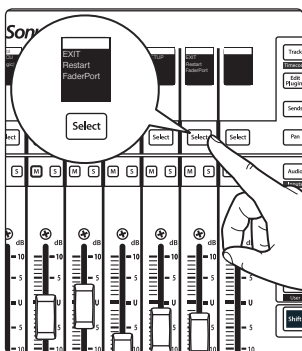
Pour accéder à ce mode, pressez les deux premières touches Select pendant que vous mettez le FaderPort sous tension.



Pressez la touche Select activant le mode Studio One.



Une fois que vous avez sélectionné votre mode, pressez la touche Select sous l'écran « Exit » pour faire redémarrer votre FaderPort. Une fois le mode de fonctionnement choisi, votre FaderPort conserve cette information.



#### 9.3.1 Système exclusif (SysEx)

SysEx	
En-tête SysEx <SysExHdr>	F0 00 01 06 02
Identifiant du fabricant	00 01 06
Identifiant d'appareil FaderPort 16	16
Identifiant d'appareil FaderPort 8	02

#### 9.3.2 Faders

Utilisez le message MIDI de pitch bend pour transmettre les mouvements de fader et recevoir les positions de fader.

**FaderPort 8.** Les canaux 0-7 servent respectivement à communiquer avec les faders 1-8.

**FaderPort 16.** Les canaux 0-15 servent respectivement à communiquer avec les faders 1-16.

Faders	
Reçu	Ex, ll, hh
Transmis	Ex, ll, hh
Index de fader	x
7 bits faibles	ll
7 bits forts	hh

### 9.3.3 Encodeurs

Utilisez les messages CC pour transmettre les valeurs d'incréméntation et de décrémentation.

Valeurs delta transmises pour encodeur rotatif sans fin :

Encodeur Pan/Param : **B0, 10, xx**

Encodeur du navigateur de session : **B0, 3C, xx**

**xx** bit de valeur delta (bit 6 = direction, bits 0-5 = nombre de pas)

### 9.3.4 Touches et LED

Les **touches** utilisent les messages Note On/Off pour transmettre leur état de pression et de relâchement sur le canal 0.

Les **LED** utilisent les messages Note On/Off pour recevoir leur état allumé, éteint et clignotant sur le canal 0.

Transmis	
Message de pression et de relâchement de touche	90, id, ss
ID	Voir le Tableau des identifiants (ID)
ss	État (relâché : 00, pressé : 7F)
Reçu (allumée, éteinte, clignotante)	
Message d'allumage/extinction de LED	90, id, ss
ID	Voir le Tableau des identifiants (ID)
ss	État (éteinte : 00, allumée : 7F, clignotante : 01)
Reçu (couleur)	
Message de couleur de LED	Les canaux MIDI 1-3 servent à régler les valeurs RVB de la couleur d'une LED avec une résolution de 7 bits par couleur
Rouge	91, id, cc
Vert	92, id, cc
Bleu	93, id, cc
ID	Voir le Tableau des identifiants (ID)
cc	Valeur de couleur sur 7 bits

#### Tableaux des identifiants (ID) de touche et de LED :

Commandes générales (côté gauche)		
Intitulé de la touche	ID (hexadéc.)	Type de LED
Encodeur bouton-poussoir Pan/Param	20	—
Arm	00	LED
Solo Clear	01	LED
Mute Clear	02	LED
Bypass	03	RVB
Macro	04	RVB
Link	05	RVB
Shift (gauche)	06	LED

Commandes de tranche de console		
Intitulé de la touche	ID (hexadéc.)	Type de LED
Solo 1	08	LED
Solo 2	09	LED
Solo 3	0A	LED
Solo 4	0B	LED
Solo 5	0C	LED
Solo 6	0D	LED
Solo 7	0E	LED
Solo 8	0F	LED
Solo 9 (FaderPort 16)	50	LED
Solo 10 (FaderPort 16)	51	LED
Solo 11 (FaderPort 16)	52	LED
Solo 12 (FaderPort 16)	58	LED
Solo 13 (FaderPort 16)	54	LED
Solo 14 (FaderPort 16)	55	LED
Solo 15 (FaderPort 16)	59	LED
Solo 16 (FaderPort 16)	57	LED
Mute 1	10	LED
Mute 2	11	LED
Mute 3	12	LED
Mute 4	13	LED
Mute 5	14	LED
Mute 6	15	LED
Mute 7	16	LED
Mute 8	17	LED
Mute 9 (FaderPort 16)	78	LED
Mute 10 (FaderPort 16)	79	LED
Mute 11 (FaderPort 16)	7A	LED
Mute 12 (FaderPort 16)	7B	LED
Mute 13 (FaderPort 16)	7C	LED
Mute 14 (FaderPort 16)	7D	LED
Mute 15 (FaderPort 16)	7E	LED
Mute 16 (FaderPort 16)	7F	LED

Commandes de tranche de console		
Intitulé de la touche	ID (hexadéc.)	Type de LED
Select 1	18	RVB
Select 2	19	RVB
Select 3	1A	RVB
Select 4	1B	RVB
Select 5	1C	RVB
Select 6	1D	RVB
Select 7	1E	RVB
Select 8	1F	RVB
Select 9 (FaderPort 16)	07	RVB
Select 10 (FaderPort 16)	21	RVB
Select 11 (FaderPort 16)	22	RVB
Select 12 (FaderPort 16)	23	RVB
Select 13 (FaderPort 16)	24	RVB
Select 14 (FaderPort 16)	25	RVB
Select 15 (FaderPort 16)	26	RVB
Select 16 (FaderPort 16)	27	RVB
Toucher du fader 1	68	—
Toucher du fader 2	69	—
Toucher du fader 3	6A	—
Toucher du fader 4	6B	—
Toucher du fader 5	6C	—
Toucher du fader 6	6D	—
Toucher du fader 7	6E	—
Toucher du fader 8	6F	—
Toucher du fader 9 (FaderPort 16)	70	—
Toucher du fader 10 (FaderPort 16)	71	—
Toucher du fader 11 (FaderPort 16)	72	—
Toucher du fader 12 (FaderPort 16)	73	—
Toucher du fader 13 (FaderPort 16)	74	—
Toucher du fader 14 (FaderPort 16)	75	—
Toucher du fader 15 (FaderPort 16)	76	—
Toucher du fader 16 (FaderPort 16)	77	—

Touches de mode de fader		
Intitulé de la touche	ID (hexadéc.)	Type de LED
Track	28	LED
Edit Plugins	2B	LED
Send	29	LED
Pan	2A	LED

Navigateur de session		
Intitulé de la touche	ID (hexadéc.)	Type de LED
Prev	2E	LED
Encoder bouton-poussoir du navigateur de session	53	—
Next	2F	LED
Channel	36	LED
Zoom	37	LED
Scroll	38	LED
Bank	39	LED
Master	3A	LED
Click	3B	LED
Section	3C	LED
Marker	3D	LED

Gestion du mixage		
Intitulé de la touche	ID (hexadéc.)	Type de LED
Audio	3E	RVB
VI	3F	RVB
Bus	40	RVB
VCA	41	RVB
All	42	RVB
Shift (droit)	46	LED

Automation		
Intitulé de la touche	ID (hexadéc.)	Type de LED
Read	4A	RVB
Write	4B	RVB
Trim	4C	RVB
Touch	4D	RVB
Latch	4E	RVB
Off	4F	RVB

Transport		
Intitulé de la touche	ID (hexadéc.)	Type de LED
Loop	56	LED
Rewind	5B	LED
Fast Forward	5C	LED
Stop	5D	LED
Play	5E	LED
Record	5F	LED
Footswitch	66	—

### 9.3.5 Barre de valeurs

Reçu :

**B0, 3i, vv**

**i** Numéro dans la barre de valeurs (0 à 7)

**vv** Valeur (0 à 7F)

**B0, 3i, mm**

**i** Numéro dans la barre des valeurs décalé de 8 (8 à 15)

**mm** Mode de barre de valeurs (0 : normal, 1 : bipolaire, 2 : remplissage, 3 : diffusion, 4 : Off)

**B0, 4i, vv**

**i** Numéro dans la barre de valeurs (0 à 7) pour les tranches 9-16

**vv** Valeur (0 à 7F)

**B0, 4i, mm**

**i** Numéro dans la barre de valeurs (8 à 15) pour les tranches 9-16

**mm** Mode de barre de valeurs (0 : normal, 1 : bipolaire, 2 : remplissage, 3 : diffusion, 4 : Off)

### 9.3.6 Bande légende

Adressage : identification de l'écran et de la ligne de bande légende par SysEx :

Reçu :











**Réglage du mode :**

**<SysExHdr> 13, xx, mn F7**

**xx** = identifiant d'écran de bande légende 0-7

**m** = bits **6 à 4**

- **bit 4 = 0** - Ne pas effacer les textes/réafficher les anciens textes dans le nouveau mode  
[<SysExHdr> 0x13, 0x01, 0x05 F7] - Fait passer l'affichage en **mode 5** et réaffiche les anciens textes dans le nouveau mode
  - **bit 4 = 1** - Effacer les textes/les nouveaux textes seront envoyés et affichés dans le nouveau mode  
[<SysExHdr> 0x13, 0x01, 0x12 F7] - Fait passer l'affichage en **mode 2** et efface les anciens textes dans l'écran de bande légende n°1
  - **bit 5** = non utilisé
  - **bit 6** = non utilisé
- n** = numéro du mode (bits **3 à 0**)

Mode	Valeur N	Mode de bande légende	Description	Exemple
0	0x00	Mode par défaut	<b>3 lignes de texte* et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 7 petits caractères Ligne 1 : min. 7 petits caractères Ligne 2 : min. 4 grands caractères	
1	0x01	Mode alternatif par défaut	<b>3 lignes de texte* et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 4 grands caractères Ligne 1 : min. 7 petits caractères Ligne 2 : min. 7 petits caractères	
2	0x02	Mode petit texte	<b>4 lignes de texte* et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 7 petits caractères Ligne 1 : min. 7 petits caractères Ligne 2 : min. 7 petits caractères Ligne 3 : min. 7 petits caractères	
3	0x03	Mode grand texte	<b>2 lignes de texte* et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 4 grands caractères Ligne 1 : min. 4 grands caractères	
4	0x04	Mode mesure et grand texte	<b>2 lignes de texte*, indicateur de niveau et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 2 grands caractères Ligne 1 : min. 2 grands caractères	
5	0x05	Mode mesure et texte par défaut	<b>3 lignes de texte*, indicateur de niveau et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 4 petits caractères Ligne 1 : min. 4 petits caractères Ligne 2 : min. 2 grands caractères	
6	0x06	Mode texte mixte	<b>3 lignes de texte* et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 7 petits caractères Ligne 1 : min. 4 grands caractères Ligne 2 : min. 7 petits caractères	
7	0x07	Mode mesure et texte alternatif	<b>3 lignes de texte*, indicateur de niveau et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 2 grands caractères Ligne 1 : min. 4 petits caractères Ligne 2 : min. 4 petits caractères	
8	0x08	Mode mesure et texte mixte	<b>3 lignes de texte*, indicateur de niveau et barre de valeurs :</b> Ligne 0 : min. 4 petits caractères Ligne 1 : min. 2 grands caractères Ligne 2 : min. 4 petits caractères	
9	0x09	Mode menu	Ligne 0 : min. 7 petits caractères Ligne 1 : min. 7 petits caractères Ligne 2 : min. 7 petits caractères Ligne 3 : min. 7 petits caractères Ligne 4 : min. 7 petits caractères Ligne 5 : min. 7 petits caractères Ligne 6 : min. 7 petits caractères	

\*Les caractères n'occupant pas tous le même espace, le nombre de caractères par ligne peut varier.

#### Envoi de texte :

Envoyer les messages de texte à la bande légende.

Reçu :

<SysExHdr> **12, xx, yy, zz, tx,tx,tx,...** F7

**xx** = identifiant d'écran de bande légende 0-7

**yy** = numéro de ligne 0-3

**zz** = balise d'alignement et normal/négatif

- bits de balise **xxxxiaa** (**0000000** = normal centré)
- **aa** = alignement (centre : 0, gauche : 1, droite : 2)
- **i** = négatif
- **x** = non utilisé

**tx** = texte en format **ASCII**

#### Mesure de niveau

Message de pression par canal (Aftertouch) pour les crête-mètres et indicateurs de niveau de réduction.

Reçu :

**Dn, vv**

**n** adresse de l'indicateur de niveau

- 0-7 crête-mètres 1-8
- 9-15 indicateurs de niveau de réduction 1-8

**vv** valeur affichée (0...7F)

Les crête-mètres déclinent automatiquement.

Les indicateurs de niveau de réduction ne sont réglés que par l'hôte (pas de déclin automatique).

Message de changement de programme pour les crête-mètres et indicateurs de niveau de réduction 9-16.

**Cn, vv**

**n** adresse de l'indicateur de niveau

- 0-7 bandeau de crête-mètres 9-16
- 9-15 bandeau d'indicateurs de niveau de réduction 9-16

**vv** valeur affichée (0...7F)

Les crête-mètres déclinent automatiquement. Déclin de 100 % en 1,8 seconde.

Les indicateurs de niveau de réduction ne sont réglés que par l'hôte (pas de déclin automatique).

#### Test de liaison (« Running Status »)

Le message suivant doit être envoyé toutes les **secondes** :

**A0,00,00**

## 10 Informations de garantie

Les obligations de garantie de PreSonus pour la partie matérielle de ce produit sont limitées aux conditions générales énoncées ci-dessous :

### 10.1 Rapport entre cette garantie et le droit de la consommation

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ EN AVOIR D'AUTRES VARIANT D'UN ÉTAT À L'AUTRE (OU PAR PAYS OU PROVINCE). SAUF EXCEPTION AUTORISÉE PAR LA LOI, PRESONUS N'EXCLUT, NE LIMITE OU NE SUSPEND AUCUN AUTRE DE VOS DROITS, Y COMPRIS CEUX POUVANT DÉCOULER DE LA NON-CONFORMITÉ D'UN CONTRAT DE VENTE. POUR UNE COMPRÉHENSION COMPLÈTE DE VOS DROITS, VOUS DEVEZ CONSULTER LA LÉGISLATION EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU ÉTAT.

#### Produits PreSonus et garantie légale en UE

Quand vous achetez des produits PreSonus, la législation sur la consommation de l'Union Européenne vous donne des droits légaux de garantie en plus de la couverture que vous offre la garantie limitée de PreSonus. Voici un résumé de la garantie légale de l'UE et de la garantie limitée de PreSonus :

	Droit européen de la consommation	Garantie limitée PreSonus
Couverture de la réparation ou du remplacement pour	Des défauts présents lorsque le client prend livraison	Des défauts survenant après que le client ait pris livraison
Période de garantie	2 ans (minimum) à compter de la date d'achat originale (sauf remplacement par PreSonus)	1 an à compter de la date d'achat originale (sauf remplacement par PreSonus)
Coût de la couverture	Fournie sans coût supplémentaire	Incluse sans coût supplémentaire
Qui contacter pour une réclamation	Le vendeur	L'assistance technique PreSonus pour votre région

#### Ce que couvre cette garantie

PreSonus Audio Electronics, Inc. (« PreSonus ») garantit que les produits marqués PreSonus sont exempts de défauts de pièces et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux produits matériels fabriqués par ou pour PreSonus qui peuvent être identifiés par la marque, le nom commercial ou le logo PreSonus apposé sur eux.

#### Exclusions et limitations

Cette garantie ne couvre **pas** ce qui suit :

1. Dommages causés par accident, mauvais traitement, mauvaise installation, non-respect des instructions dans le mode d'emploi applicable ou mauvaise utilisation, location, modification de produit, altération ou négligence.
2. Dommages dus à une mauvaise mise à la terre, à un câblage défectueux (électricité et signal), à un équipement défectueux ou à la connexion à un courant électrique d'une tension non conforme aux caractéristiques techniques publiées (voir le mode d'emploi applicable).
3. Dommages aux haut-parleurs ou ensembles de membranes, dont il a été déterminé que les bobines acoustiques avaient été grillées par sous/sur-intensité ou surtension de signal provenant d'un autre appareil.
4. Dommages survenant durant le transport ou dus à une mauvaise manipulation.
5. Dommages causés par une réparation ou un entretien effectués par des personnes non agréées par PreSonus.
6. Produits sur lesquels le numéro de série a été modifié, effacé ou retiré.
7. Produits achetés auprès d'un revendeur non agréé par PreSonus (les produits disposant d'une garantie transférable sont exclus de cette disposition à condition que le client et le produit soient enregistrés auprès de PreSonus).



### Personne protégée par cette garantie

Cette garantie ne protège que le primo-acquéreur au détail du produit (les produits disposant d'une garantie transférable sont exclus de cette disposition à condition que le client et le produit soient enregistrés auprès de PreSonus).

### Durée de cette garantie

La garantie part de la date d'achat d'origine chez le détaillant et sa durée est la suivante :

1 an de garantie limitée		
Catégorie de produits	Modèle	Transférable
Interfaces d'enregistrement	Séries AudioBox, Studio, Studio 192, FireStudio™ et Quantum	Non
Préamplificateurs	Série ADL, BlueTube DP V2, Série DigiMax, RCS00, Studio Channel, et TubePre V2	Non
Mélangeurs StudioLive®	Série AI, Série AR, Classic, et Série III	Non
Écoute de contrôle et commande	Central Station Plus, Série Ceres, Série Eris®, Série FaderPort™, Série HP, Monitor Station V2, Série R, Série Sceptre®, Série Temblor®	Non
Accessoires	Housses, chariots, micro PRM1, mât, câbles épanouis, alimentations électriques, kit M10	Non
3 ans de garantie limitée		
Catégorie de produits	Modèle	Transférable
Son live	StudioLive AI 328, 312, 315, 18S	Oui
6 ans de garantie limitée		
Catégorie de produits	Modèle	Transférable
Son live	AIR10, AIR12, AIR15, AIR15s, AIR18s, ULT10, ULT12, ULT15, ULT18	Oui

### Ce que PreSonus fera

PreSonus réparera ou remplacera, à sa seule et entière discrétion, les produits couverts par cette garantie sans frais de main-d'œuvre ni de pièces. Si le produit doit être expédié à PreSonus pour l'exercice de la garantie, le client doit payer les frais d'expédition initiaux. PreSonus s'acquittera des frais d'expédition de retour.

### Comment obtenir une intervention sous garantie (USA)

1. Vous devez avoir un compte utilisateur actif chez PreSonus et votre matériel doit être enregistré sur votre compte. Si vous n'avez pas de compte, veuillez aller sur <https://my.presonus.com> et suivre le processus d'enregistrement.
2. Contactez notre service d'assistance technique au (225) 216-7887 ou consignez un ticket d'assistance à l'adresse : <http://support.presonus.com>. POUR ÉVITER LE RISQUE D'ENVOI D'UN PRODUIT N'AYANT PAS DE PROBLÈME, TOUTES LES DEMANDES D'INTERVENTION DOIVENT ÊTRE VALIDÉES PAR NOTRE SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE.
3. Le numéro d'autorisation de retour ainsi que les instructions d'expédition seront fournies une fois votre demande d'intervention examinée et validée.
4. Le produit doit être retourné pour intervention dans son emballage d'origine. Les produits peuvent être expédiés dans un étui spécialement fabriqué ou « flightcase » mais PreSonus ne couvrira AUCUN dommage d'expédition pouvant affecter celui-ci. Les produits qui ne sont pas expédiés dans leur emballage d'origine ou dans un étui spécialement fabriqué peuvent ne pas bénéficier d'une réparation sous garantie, à la discrétion de PreSonus. Selon le modèle de produit et l'état de votre emballage d'origine, votre produit peut ne pas vous être retourné dans l'emballage d'origine. Le carton d'expédition de retour peut être une boîte générique ayant été adaptée au modèle dépanné si le carton d'origine n'est pas disponible.

### **Comment obtenir une intervention sous garantie (en dehors des USA)**

1. Vous devez avoir un compte utilisateur actif chez PreSonus et votre matériel doit être enregistré sur votre compte. Si vous n'avez pas de compte, veuillez aller sur : <https://my.presonus.com> et terminer le processus d'enregistrement.
2. Contactez le service d'assistance technique/après-vente de votre région dont vous trouverez les coordonnées sur [www.presonus.com/buy/international\\_distributors](http://www.presonus.com/buy/international_distributors) et suivez les procédures indiquées par votre contact PreSonus.

### **Limitation des garanties implicites**

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE VALIDITÉ DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains états, pays ou provinces n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite, auquel cas la limitation ci-dessus peut ne pas vous être applicable.

### **Exclusion de dommages**

LA RESPONSABILITÉ DE PRESONUS ENVERS TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT, À LA SEULE DISCRÉTION DE PRESONUS. SI PRESONUS CHOISIT DE REMPLACER LE PRODUIT, CELA PEUT ÊTRE POUR UNE UNITÉ RECONDITIONNÉE. EN AUCUN CAS PRESONUS NE SERA PASSIBLE DE DOMMAGES ET INTÉRÊTS BASÉS SUR LA GÊNE, LA PERTE D'UTILISATION, LA PERTE DE PROFIT, LA PERTE D'ÉCONOMIES, LES DOMMAGES CAUSÉS À D'AUTRES ÉQUIPEMENTS OU ÉLÉMENTS SUR LE SITE D'UTILISATION, NI, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, DE DOMMAGES ET INTÉRÊTS POUR BLESSURES OU TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU AUTRE, MÊME SI PRESONUS A ÉTÉ AVISÉ DU RISQUE DE TELS DOMMAGES.

Certains états, pays ou provinces n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite, auquel cas la limitation ci-dessus peut ne pas vous être applicable.

Si vous avez des questions au sujet de cette garantie ou du service reçu, veuillez contacter PreSonus (USA) au +1-225-216-7887 ou l'un de nos distributeurs internationaux agréés dont vous trouverez l'adresse sur : [www.presonus.com/buy/international\\_distributors](http://www.presonus.com/buy/international_distributors).

Fonctionnalités, design et caractéristiques du produit sont sujets à modification sans préavis.

# Bonus supplémentaire :

## la recette PreSonus jusqu'à présent secrète du...

### Redfish Couvillion

#### Ingrédients :

- 60 ml d'huile végétale
- 30 g de farine
- 1 oignon coupé en dés
- 1 gousse d'ail hachée
- 1 poivron vert coupé en dés
- 3 branches de céleri coupées en dés
- 1 boîte de 400 g de dés de tomates
- 1 bouteille de bière light
- 2 feuilles de laurier
- 1 cuillerée à café de thym
- 1 kg de filets d'ombrine ocellée

#### Instructions de cuisson :

1. Dans une casserole épaisse ou une grande poêle, faire chauffer l'huile à feu moyen et ajouter lentement la farine, cuillère par cuillère, afin d'obtenir un roux. Faire un roux foncé en poursuivant la cuisson jusqu'à ce qu'il devienne brun.
2. Y ajouter l'ail, les oignons, le poivron vert et le céleri.
3. Faire revenir les légumes 3 à 5 minutes jusqu'à ce qu'ils commencent à ramollir.
4. Ajouter les tomates, les feuilles de laurier, le thym et le poisson. Faire cuire quelques minutes.
5. Ajouter lentement la bière et porter à légère ébullition.
6. Réduire le feu et laisser mijoter sans couvrir 30 à 45 minutes jusqu'à ce que le poisson et les légumes soient cuits, en remuant de temps en temps. Détailler le poisson en bouchées et mélanger. Ajouter du poivre ou de la sauce pimentée à volonté. Ne pas couvrir.
7. Servir sur du riz.

#### Pour 6-8 personnes

Bien que cela ne soit pas un des plats les plus célèbres du Sud-Est de la Louisiane, le Redfish Couvillion est un excellent moyen de servir le préféré de nos poissons du golfe. Aussi appelée tambour rouge ou loup des Caraïbes, l'ombrine ocellée est non seulement amusante à attraper mais aussi délicieuse !

# FaderPort™ 16 et FaderPort 8

## Contrôleurs de production multicanaux

### Mode d'emploi



18011 Grand Bay Ct. • Baton Rouge,  
Louisiane 70809 USA • 1-225-216-7887  
[www.presonus.com](http://www.presonus.com)

Référence 70-52000065-B